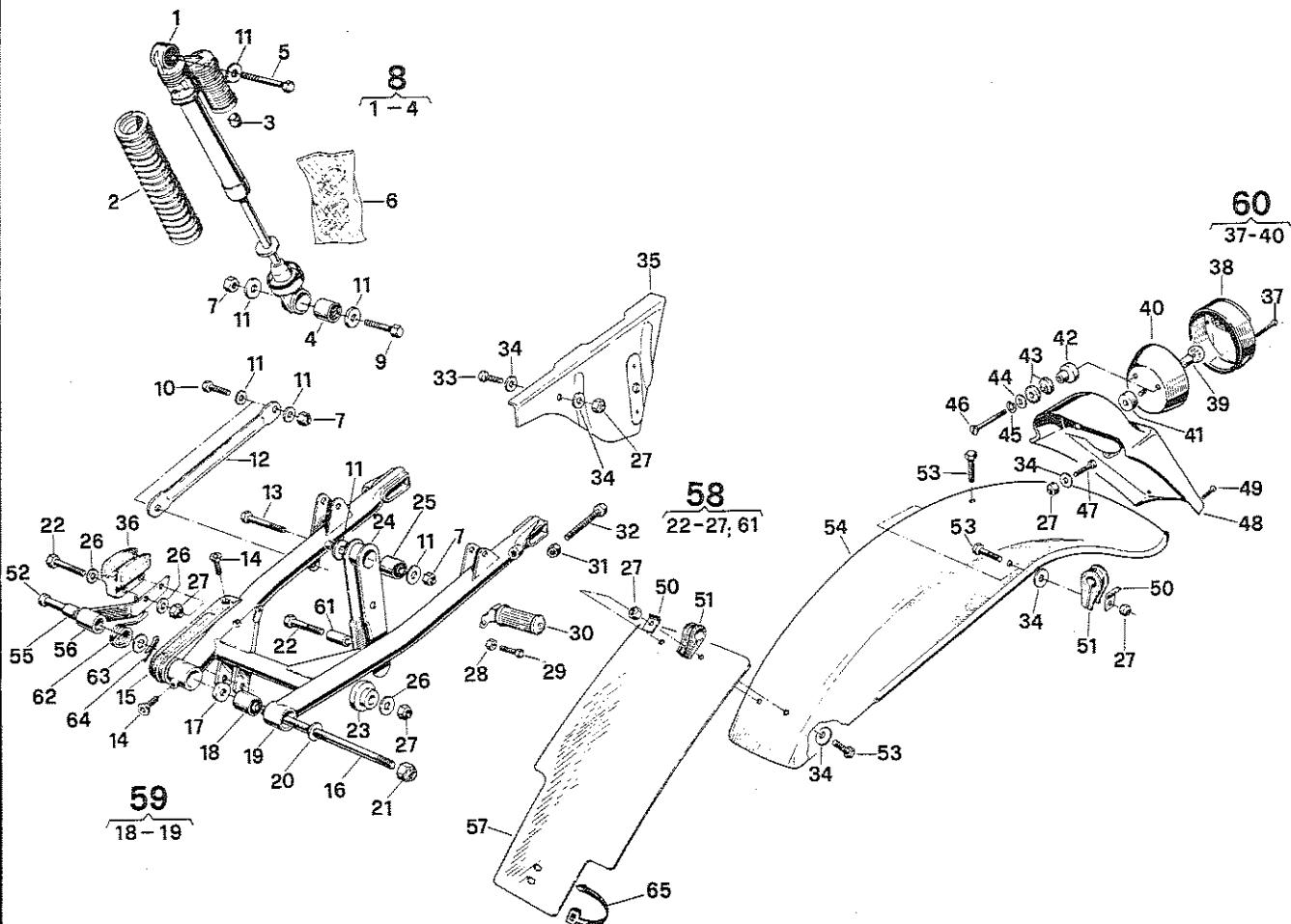
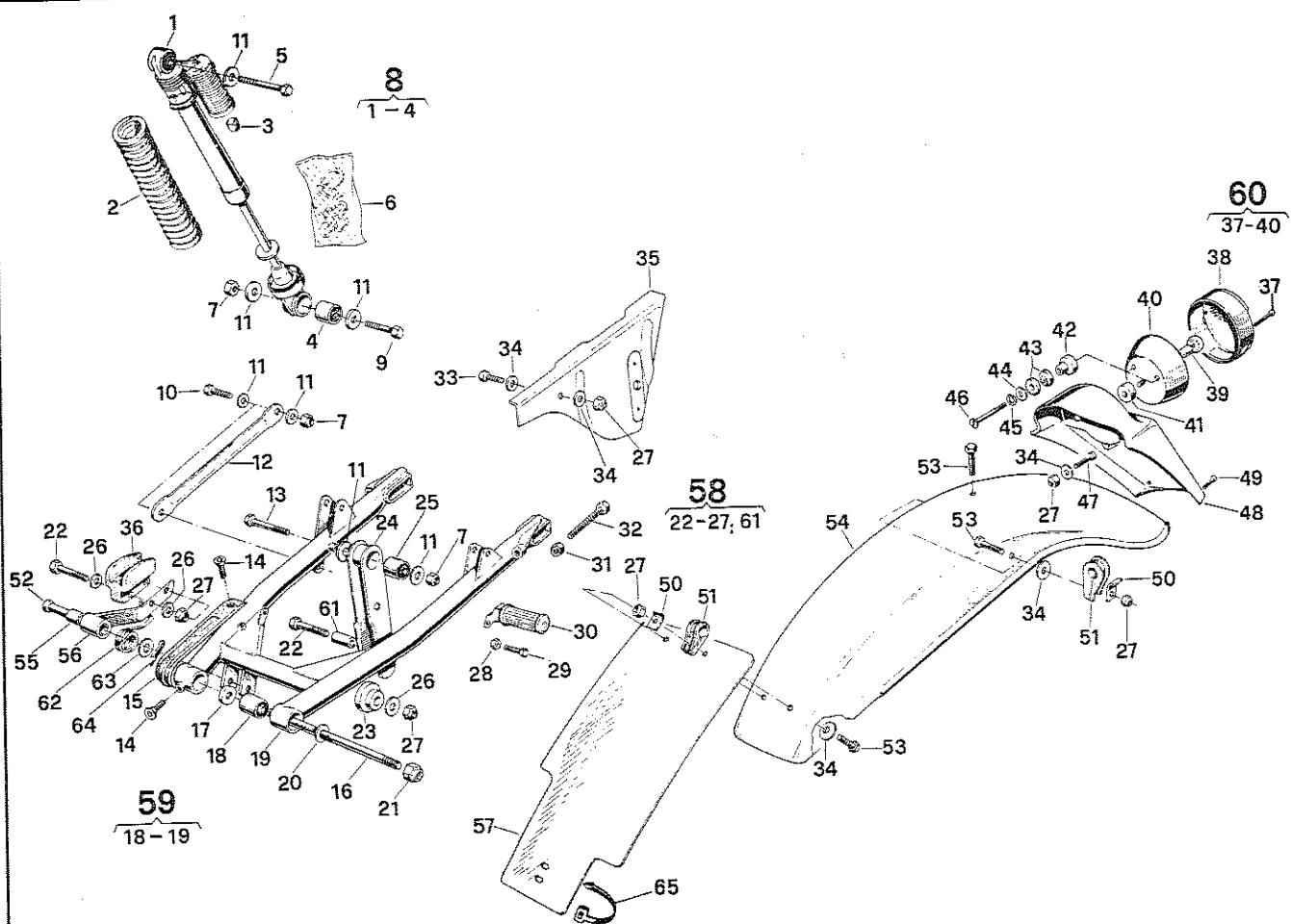
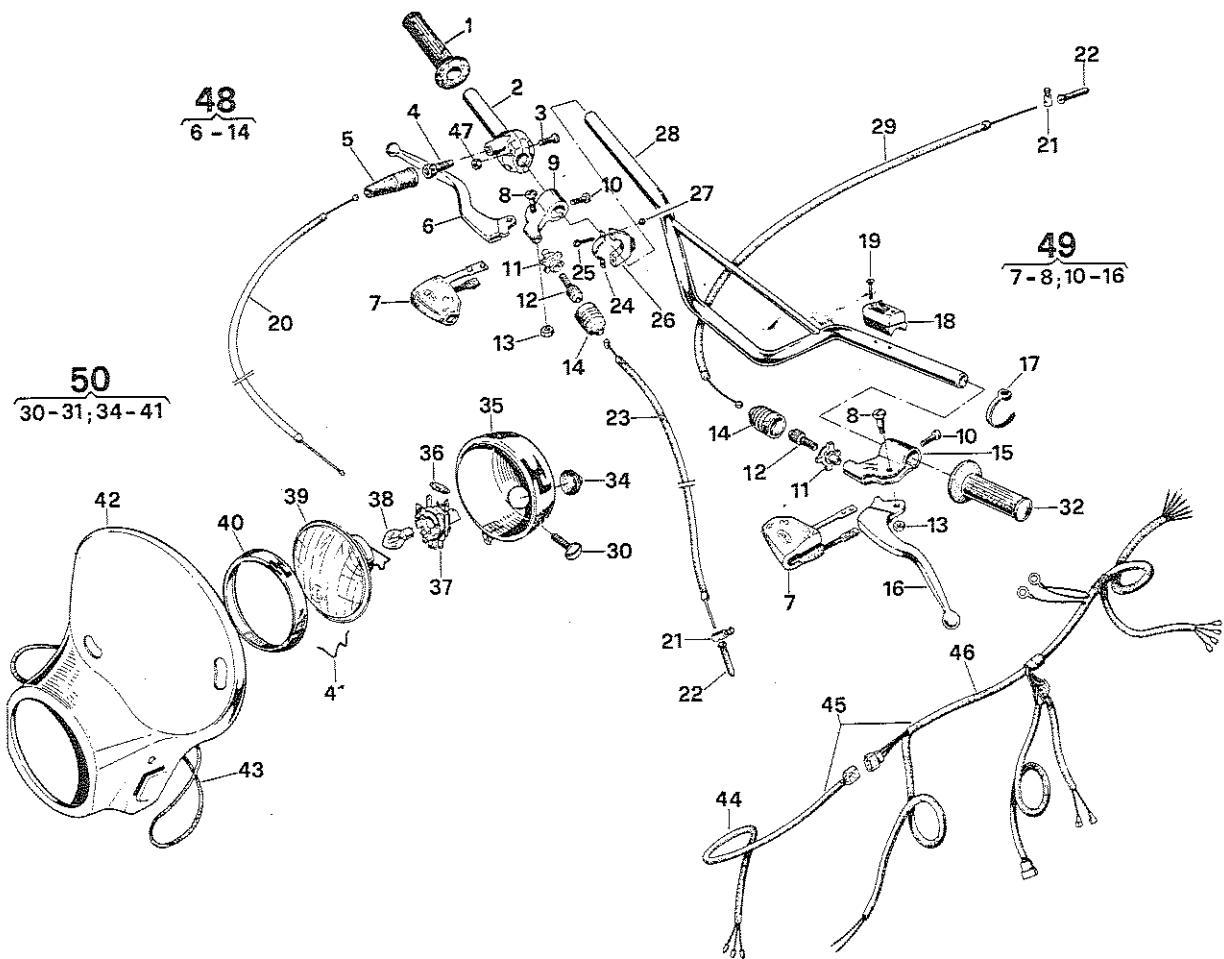


NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	50 201 970	2	Corpo ammortizzatore	Shock absorb. body	Corps amortisseur	Stossdämpferkörper
	2	50 120 078	2	Molla per ammortizz.	Shock absorb. spring	Ressort amortisseur	Stossdämpferfeder
	3	50 402 153	2	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutch.	Gummikappe
	4	50 210 973	4	Silentbloc ammortizz.	Silentbloc	Silentbloc	Silentbloc
	5	30 213 183	2	Vite TE M 8 x 50	Screw	Vis	Schraube
	6	55 120 075	1	Kit revis. guarn. amm.	Gasket kit	Jeu joints	Dichtungssatz
	7	30 530 163	5	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter
	8	50 201 977	2	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stossdämpfer
	9	30 213 163	2	Vite TE M 8 x 40	Screw	Vis	Schraube
	10	30 233 103	2	Vite TE M 8 x 25	Screw	Vis	Schraube
	11	33 112 040	12	Rondella 8,25x19,5x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	12	34 530 034	1	Lama ancoraggio	Rear brake rod	Tige frein AR	Hint. Bremsstange
	13	30 213 263	1	Vite TE 8 x 90	Screw	Vis	Schraube
	14	30 368 033	2	Vite TCEI 5 x 10	Screw	Vis	Schraube
	15	31 310 341	1	Pattino catena	Plate	Plaque	Platte
	16	34 250 303	1	Perno forcella post.	Rear swingarm pin	Pivot fourche AR	Hint. Radschwингестift
	17	33 113 710	2	Rondella 12,5x20x4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	18	50 210 978	2	Silentbloc forc. post.	Silentbloc	Silentbloc	Silentbloc
	19	60 306 621	1	Forcella posteriore	Rear swingarm	Fourche AR	Hinterradschwinge
	20	33 113 530	2	Rondella 12,5x24x2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	21	30 531 243	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter
	22	30 212 143	3	Vite TE M 6 x 35	Screw	Vis	Schraube
	23	31 319 930	1	Rullo guida catena	Chain guide roll	Rouleau guide chaîne	Kettenführungsrolle
	24	31 310 401	1	Braccio guida catena	Chain guide arm	Levier guide chaîne	Kettenführungshebel
	25	50 210 976	1	Silentbloc	Silentbloc	Silentbloc	Silentbloc
	26	33 111 010	5	Rondella 6,25x12x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	27	30 530 123	10	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter

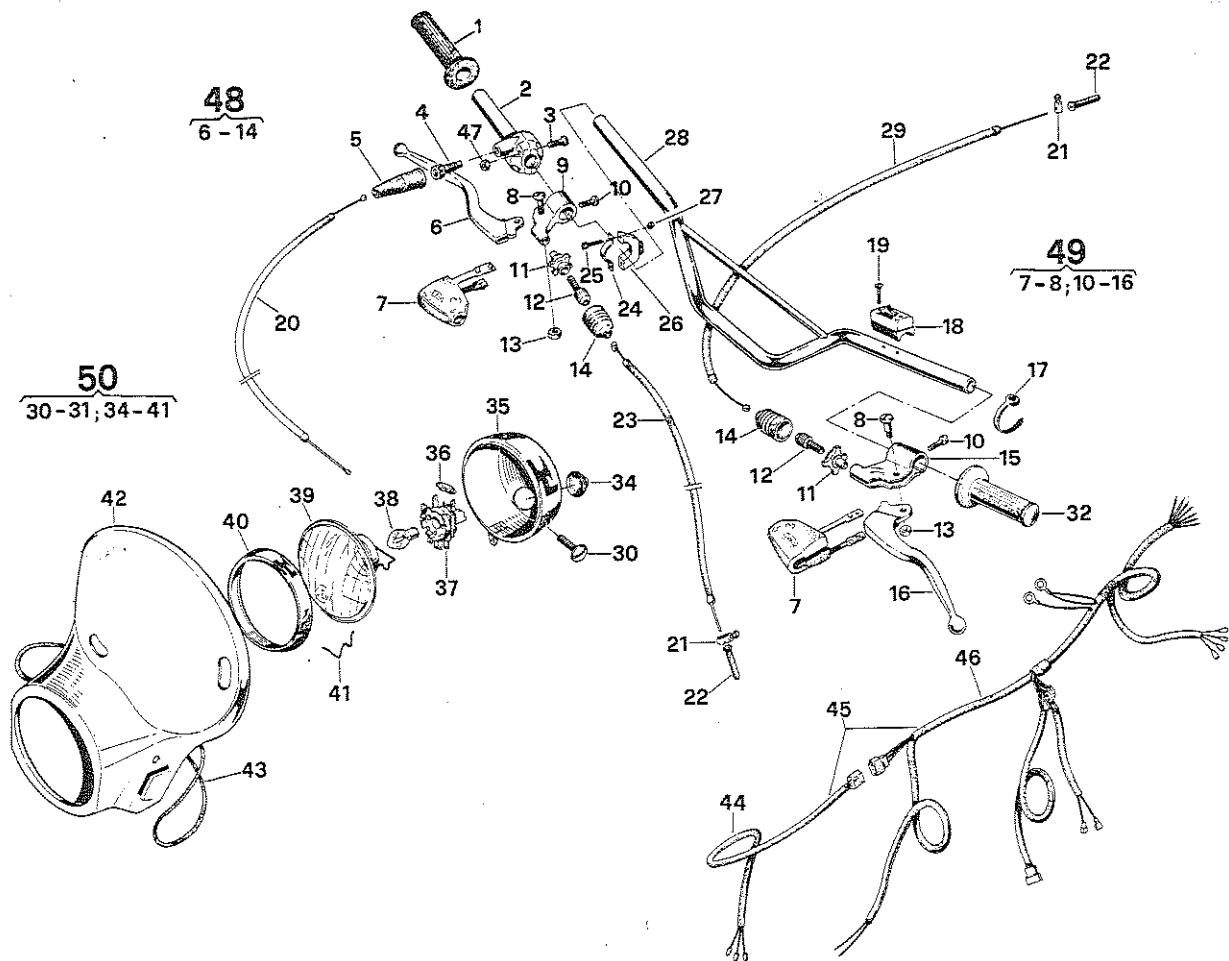




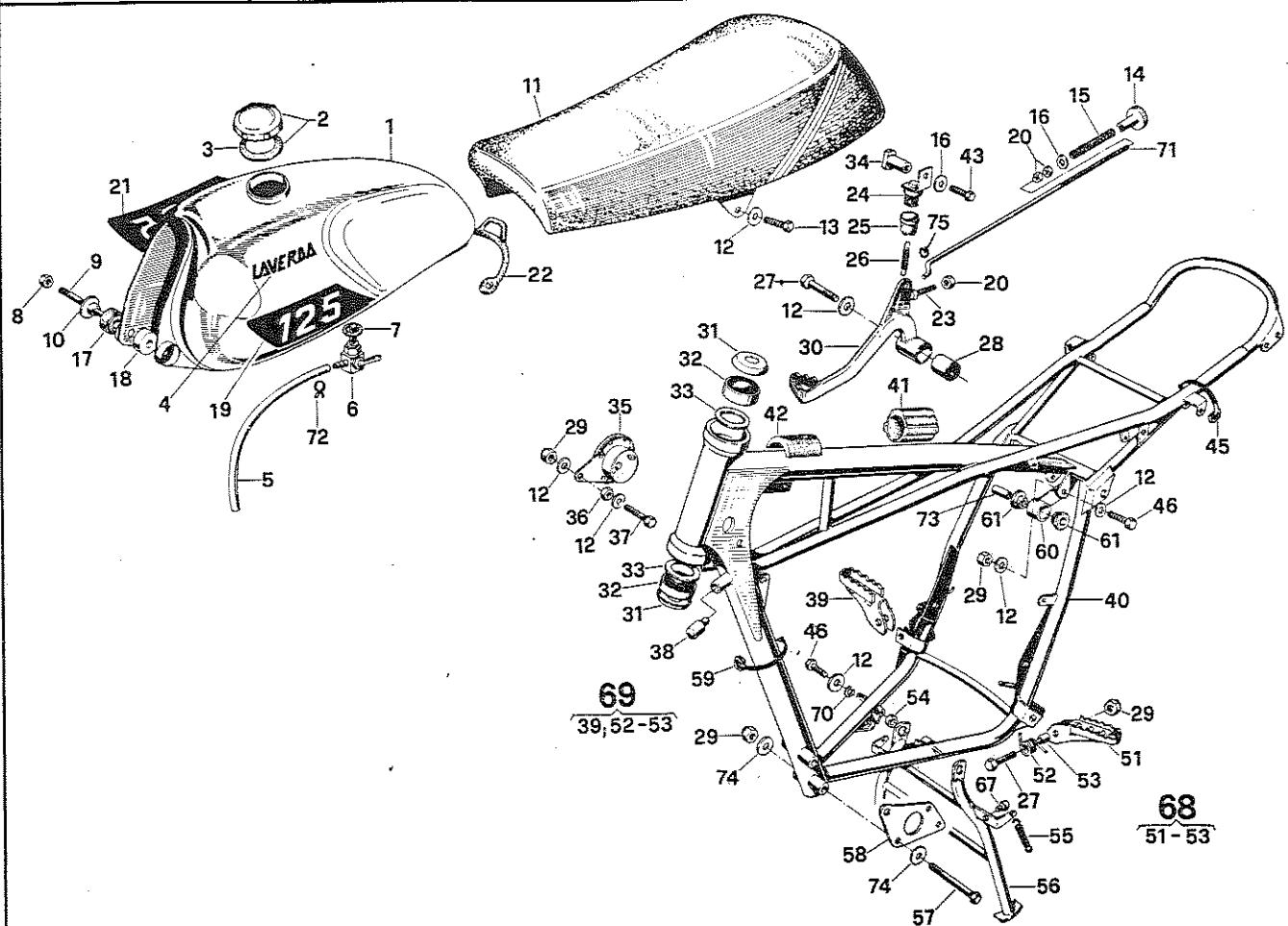
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q. tà Q. ty Q. té M. ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	56	31 310 259	1	Tenditore catena	Chain stretching drive	Tendeur de chaîne	Kettenspanner
	57	61 716 083	1	Schermo parafango	Shield	Protection	Schutzblech
	58	31 310 403	1	Gruppo guida catena	Chain guide kit	Groupe guide chaîne	Kettenführungsatz
	59	60 301 087	1	Forcella posteriore con silentbloc	Rear swingarm with silentbloc	Fourche AR avec silentbloc	Hinterradschwinge mit Silentbloc
	60	76 102 117	1	Fanalino posteriore con lampada 6V	Tail light with bulb 6V	Feu AR avec lampe 6V	Hecklicht mit Birne 6V
	61	34 510 240	1	Distanziale rullo	Spacer	Entretroise	Distanzstück
	62	50 190 232	1	Molla per tenditore	Spring	Ressort	Feder
	63	33 113 071	1	Rondella 10,5x22x1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	64	33 400 730	1	Coppiglia 3 x 30	Cotter	Goupille	Keil
	65	37 120 400	1	Fascetta fiss. cavi	Clamp	Collier	Schelle



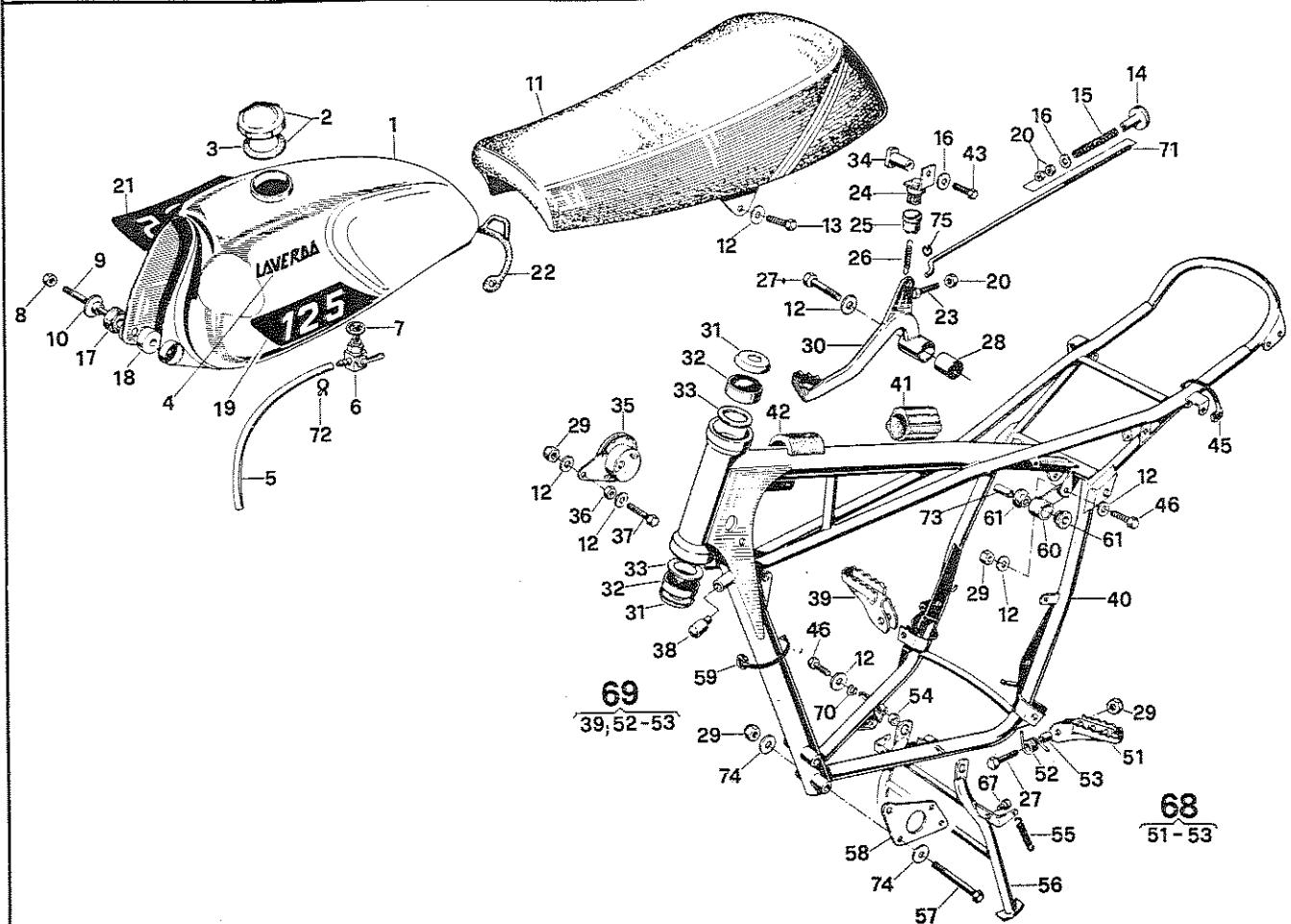
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	60 403 104	1	Manopola destra	R.H. gas control grip	Poignée de comm. gaz	Gasdrehgriff	
2	60 405 106	1	Comando gas con manopola	Gas control with grip	Commande gaz avec poignée	Gasdreh mit Griff	
3	30 318 063	2	Vite TE M 5 x 18	Screw	Vis	Schraube	
4	30 490 351	1	Registro plastica	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube	
5	58 200 130	1	Cappuccio gomma	Protective cap	Protection	Schutzrohr	
6	43 309 153	1	Leva com. freno ant.	Front brake lever	Levier frein AV	Vord. Bremsehebel	
7	58 200 128	2	Copri leva	Rubber dust cover	Couvre-leviers	Hebeleinschutz	
8	30 490 352	2	Vite speciale per leva	Screw	Vis	Schraube	
9	60 413 103	1	Supporto leva freno	Support	Support	Stütze	
10	30 490 353	2	Vite spec. M6x15	Screw	Vis	Schraube	
11	30 490 350	2	Registro a stella	Ring nut	Collier	Ring	
12	30 490 151	2	Vite registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube	
13	30 591 028	2	Dado M 6 speciale	Nut	Ecrou	Mutter	
14	58 200 131	2	Cappuccio gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutch.	Gummikappe	
15	60 413 102	1	Supporto leva friz.	Support	Support	Stütze	
16	43 301 154	1	Leva com. frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	
17	37 121 800	4	Fascetta fiss. cavi	Clamp	Collier	Schelle	
18	71 304 056	1	Dispositivo luci	Control device	Dispositif lumières	Kombischalter	
19	30 320 503	2	Vite TC M 3 x 28	Screw	Vis	Schraube	
20	36 110 440	1	Cavo comando gas	Gas cable	Câble du gaz	Gaszug	
21	31 371 020	2	Morsetto per cavo fr.	Clamp	Collier	Klamme	
22	58 000 307	2	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	
23	36 110 139	1	Cavo com. freno ant.	Front brake cable	Câble frein AV	Vord. Bremsezug	
24	60 310 084	1	Ponte dispos. arr. mot.	Clip	Etrier	Federbügel	
25	30 310 363	2	Vite TC M 3 x 10	Screw	Vis	Schraube	
26	71 303 055	1	Dispos. arresto motore	Engine switch off	Dispositif débranch.	Motorausschalten	
27	30 510 063	2	Dado E. M 3	Nut	Ecrou	Mutter	



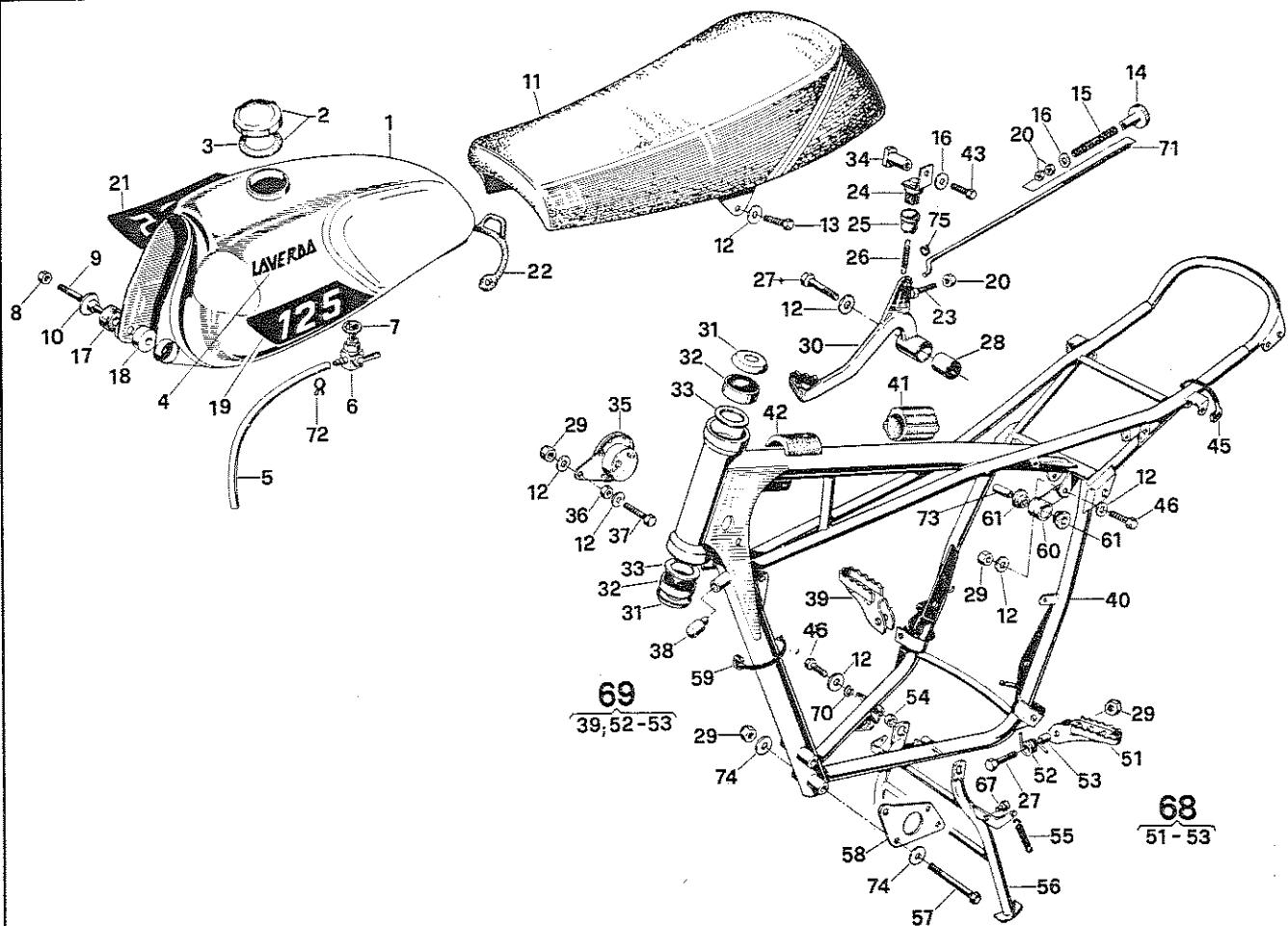
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	28	60 401 108	1	Manubrio	Handlebar	Guidon	Lenker
	29	36 110 537	1	Cavo comando frizione	Clutch cable	Câble d'embrayage	Kupplungszug
	30	30 490 502	2	Vite speciale 6 x 20	Screw	Vis	Schraube
	32	60 404 105	1	Manopola sinistra	L.H handle grip	Poignée G	Handgriff, L.
	34	58 200 188	1	Passafilo per faro	Rubber grommet	Guide-câble	Gummitüle
	35	76 117 118	1	Calotta per faro	Headlight body	Boîtier de projecteur	Scheinwerfergehäuse
	36	76 104 119	1	Lampada a siluro 6V - 5W	Bulb	Lampe	Birne
	37	76 106 166	1	Zoccola portalampada	Bulb socket	Pied d'ampoule	Lampenfassung
	38	76 104 120	1	Lampada biluce 6V - 25/25W	Bulb	Lampe	Glühlampe
	39	76 112 121	1	Parabola faro ant.	Reflector	Réflecteur	Reflektor
	40	76 113 122	1	Ghiera faro	Headlight rim	Collier du projecteur	Halterung
	41	50 190 655	6	Mollella ferma vetro	Spring	Ressort	Feder
	42	60 116 189	1	Mascher. ant. portan.	Number plate holder	Plaque porte-numéro	Nummerschildplatte
	43	55 130 098	2	Guarnizione OR 4575	Gasket	Joint	Dichtung
	44	71 101 224	1	Cavi imp. generale	Cables	Câbles	Kabel
	45	71 101 227	1	Gruppo cavi imp. gen.	Cable set	Groupe des cables	Kabelsatz
	46	71 101 223	1	Cavi imp. generale	Cables	Câbles	Kabel
	47	30 511 103	2	Dado E. M 5	Nut	Ecrou	Mutter
	48	60 414 101	1	Supp. leva dx. compl.	Support, compl.	Support compl.	Stütze, kpl.
	49	60.415.100	1	Supp. leva sx. compl.	Support, compl.	Support compl.	Stütze, kpl.
	50	76 101 115	1	Faro anteriore	Headlight	Projecteur	Scheinwerfer



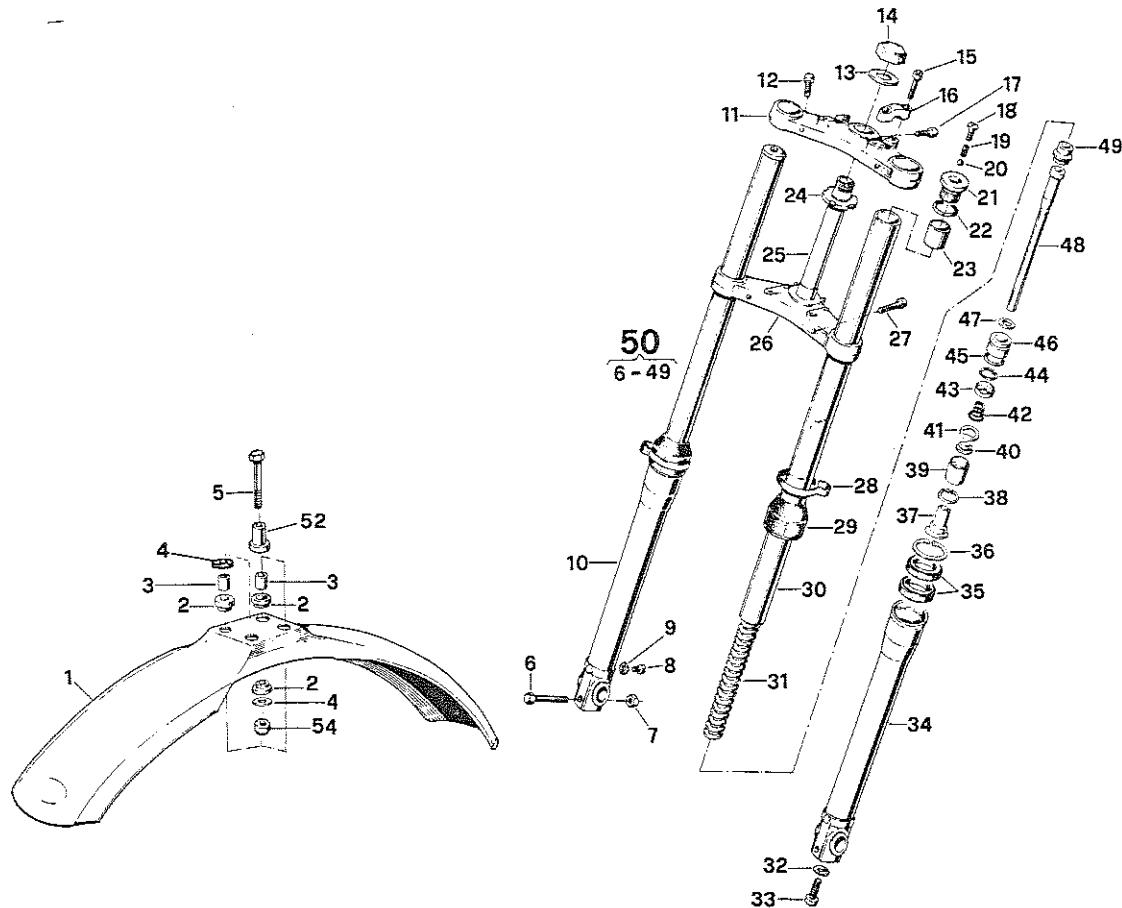
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.ta Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	61 101 062	1	1	Serbatoio	Fuel tank	Réservoir	Kraftstoffbehälter
2	58 020 123	1	1	Tappo per serbatoio	Tank filler	Bouchon	Tankverschluss
3	55 110 350	1	1	Guarnizione tappo	Gasket	Joint	Dichtung
4	61 916 251	2	2	Scritta Laverda serb.	"Laverda" plate	Insigne "Laverda"	"Laverda" Abzeichen
5	36 200 207	1	1	Tubo benzina serbat.	Pipe	Tuyau	Rohr
6	52 101 990	1	1	Rubinetto benzina dx.	R.H. fuel jet cock	Robinet G	Brennstoffleitung, R.
7	55 110 514	1	1	Guarnizione rubinetto	Gasket	Joint	Dichtung
8	30 530 123	2	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter
9	31 122 303	1	1	Vite prigioniera 6x110	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
10	34 510 080	2	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
11	61 202 071	1	1	Sella biposto	Seat	Siege	Sitzbank
12	33 112 040	9	9	Rondella 8,25x19,5x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
13	30 233 083	4	4	Vite TE M 8 x 20	Screw	Vis	Schraube
14	30 591 027	1	1	Bottone registro freno	Adjusting nut	Ecrou de réglage	Verstellungsmutter
15	50 120 053	1	1	Molla bacchetta	Spring	Ressort	Feder
16	33 111 010	2	2	Rondella 6,25x12x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
17	50 402 155	2	2	Gommino a boccola	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
18	34 510 078	2	2	Distanziale anteriore	Front spacer	Entretoise AV	Vord. Distanzstück
19	61 916 118	1	1	Scritta sx. "125" serb.	L.H."125" emblem	Emblème G "125"	"125" Typenembl.,L.
20	30 510 123	3	3	Dado E. M 6	Nut	Ecrou	Mutter
21	61 916 117	1	1	Scritta dx. "125" serb.	R.H."125" emblem	Emblème D "125"	"125" Typenembl.,R.
22	50 403 011	1	1	Elastico fiss. serbatoio	Tank strap	Sangle du réservoir	Spannband
23	30 232 123	1	1	Vite TE M 6 x 30	Screw	Vis	Schraube
24	71 301 998	1	1	Interrutt. stop Bosch	Stop switch	Interrupteur d'arrêt	Bremsschalter
25	76 109 977	1	1	Cappuccio Bosch	Cap	Capuchon	Kappe
26	50 190 156	1	1	Molla comando stop	Spring	Ressort	Feder
27	30 213 173	3	3	Vite TE M 8 x 45	Screw	Vis	Schraube
28	50 210 976	1	1	Silentbloc	Silentbloc	Silentbloc	Silentbloc



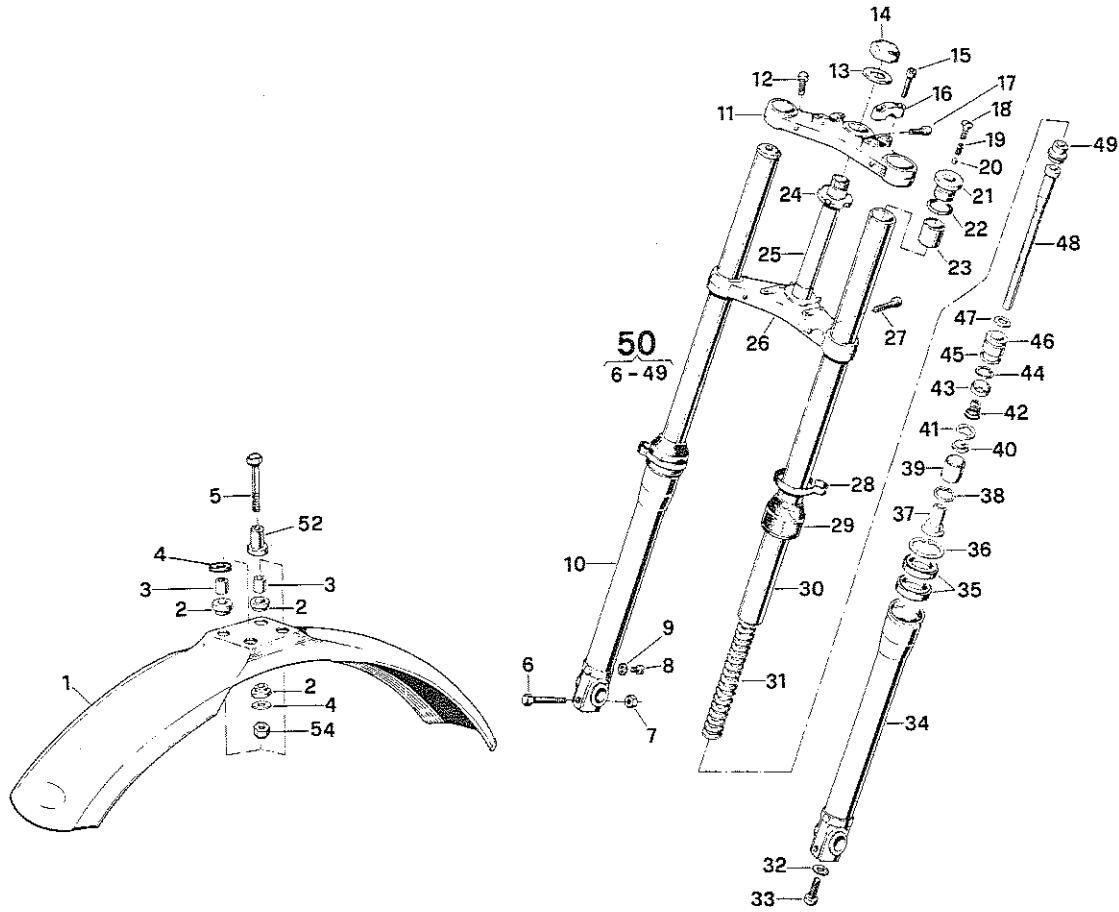
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
29	30 530 163	8		Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autabloage	Mutter
30	43 309 155	1		Leva com. freno post.	Rear brake lever	Levier frein AR	Hint. Bremsehebel
31	33 270 101	2		Rondella protezione	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
32	22 210 251	2		Cuscinetto rulli conici	Roller bearing	Roulement à aiguilles	Rollenlager
33	33 117 270	2		Rondella 38x46,9x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
34	21 608 197	1		Boccolla supp. fiancata	Bush	Douille	Buchse
35	76 502 027	1		Clâscion	Horn	Klaxon	Horn
36	30 510 163	1		Dado E. M 8	Nut	Ecrou	Mutter
37	30 213 123	1		Vite TE M 8 x 30	Screw	Vis	Schraube
38	58 030 121	2		Tappo fine corsa forc.	Plug	Bouchon	Stopfen
39	61 925 303	1		Pedana ant. destra	R.H. front foot-rest	Répose-pieds AV D	Vord. Fussraste, R.
40	60 101 622	1		Telaio	Frame	Châssis	Fahrgestell
41	50 401 053	1		Gommino app. serb.	Rubber	Caoutchouc	Gummistütze
42	50 401 006	1		Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistütze
43	30 232 043	1		Vite TE M 6 x 12	Screw	Vis	Schraube
45	37 121 800	8		Fascetta fiss. cavi	Clamp	Collier	Schelle
46	30 233 093	3		Vite TE M 8 x 22	Screw	Vis	Schraube
51	61 925 304	1		Pedana ant. sinistra	L.H. front foot-rest	Répose-pieds AV G	Vord. Fussraste, L.
52	50 120 061	2		Molla ritorno pedane	Spring	Ressort	Feder
53	21 601 194	2		Boccolla spall. pedane	Bush	Douille	Buchse
54	21 601 144	2		Boccolla per cavalletto	Bush	Douille	Buchse
55	50 190 301	2		Molla cavalletto centr.	Spring	Ressort	Feder
56	60 106 623	1		Cavalletto centrale	Center stand	Béquille centrale	Kippständer
57	30 213 283	4		Vite TE 8 x 100	Screw	Vis	Schraube
58	21 148 322	2		Piastra supp. ant. mot.	Plate	Plaque	Platte
59	37 120 400	2		Fascetta fiss. cavi	Clamp	Collier	Schelle
60	21 126 324	1		Supporto post. marm.	Support	Support	Stütze
61	50 402 150	2		Gommino supporto	Rubber	Caoutchouc	Gummistütze



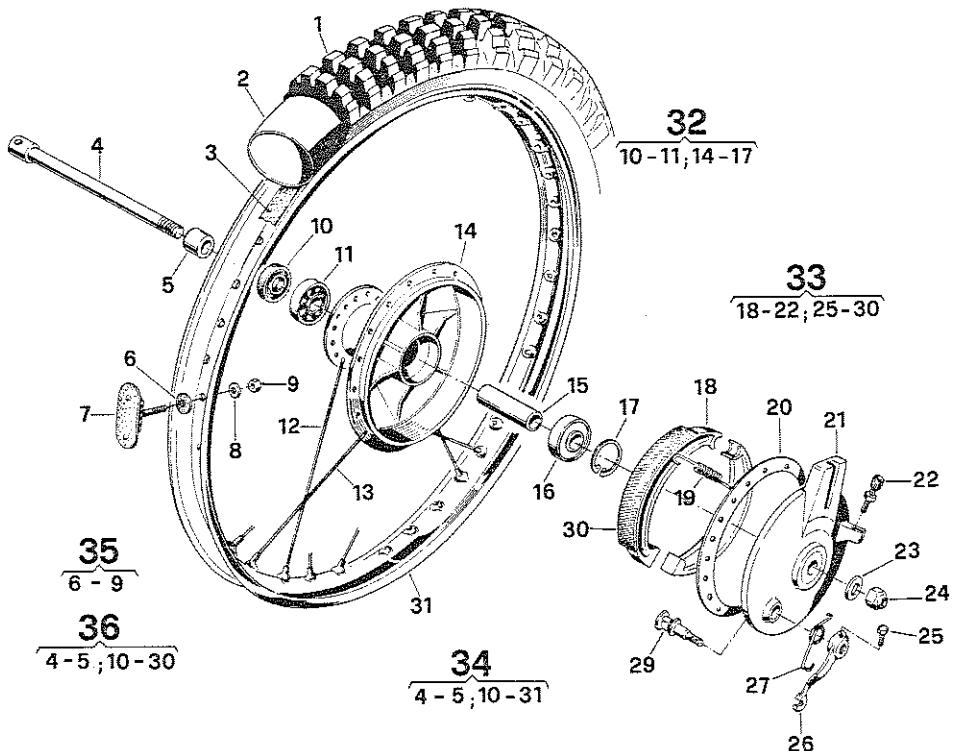
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
67	58 100 320	2	Gommino app. cavall. Rubber		Caoutchouc		Gummistütze
68	61 925 302	1	Gruppo pedana ant. sx. L.H. front foot-rest kit	Groupe répose-p. AV G Vord.	Fussrastesatz, L.		
69	61 925 301	1	Gruppo pedana ant. dx. R.H. front foot-rest kit	Groupe répose-p. AV D Vord.	Fussrastesatz, R.		
70	33 120 008	2	Rondella grower	Spring washer	Rondelle élastique		Federscheibe
71	31 210 300	1	Bacchetta com. freno	Brake rod	Tige comm. frein		Bremsestange
72	37 122 400	1	Fascetta stringi tubo	Clamp	Collier		Schelle
73	34 510 243	1	Distanziale supporto	Spacer	Entretoise		Distanzstück
74	33 112 030	8	Rondella 8,25x19,5x1	Washer	Rondelle		Unterlegscheibe
75	50 190 157	1	Occhiello per molla	Spring eyelet	Oeillet pour ressort		Federöse



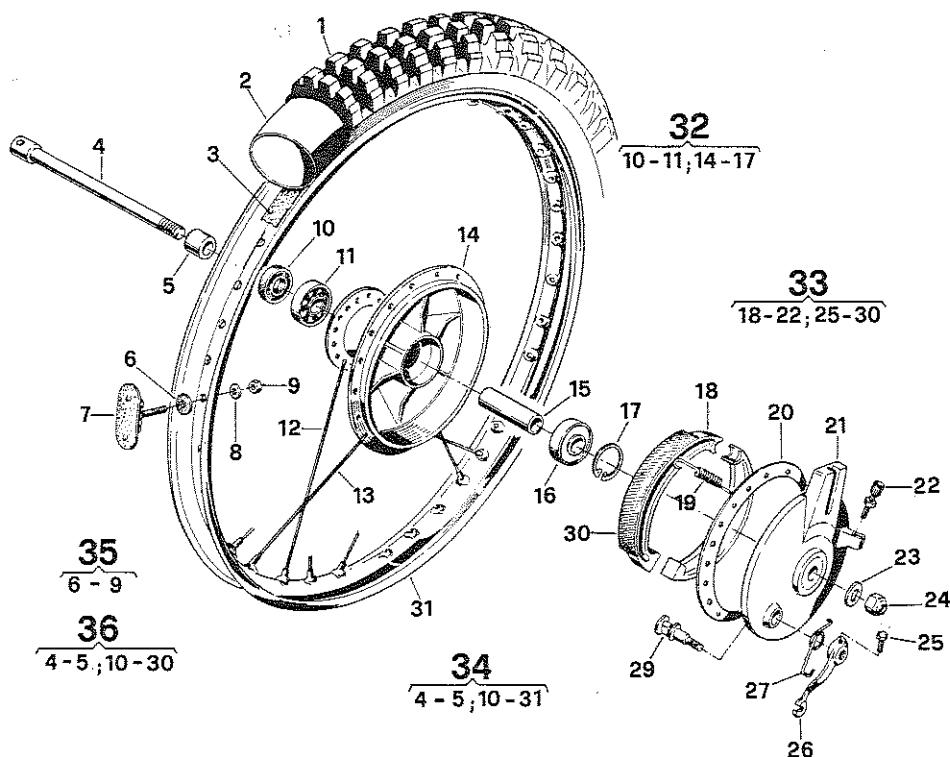
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	61 401 065	1	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue AV	Vorderradkotflügel	
2	50 402 030	8	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	
3	34 510 127	4	Distanziale parafango	Spacer	Entretroise	Distanzstück	
4	33 111 060	6	Rondella 6,5x18x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
5	30 212 213	4	Vite TE 6 x 65	Screw	Vis	Schraube	
6	30 213 193	2	Vite TE M 8 x 55	Screw	Vis	Schraube	
7	30 512 163	2	Dado E. M 8	Nut	Ecrou	Mutter	
8	30 312 503	2	Vite TC M 6 x 7	Screw	Vis	Schraube	
9	55 120 073	2	Guarnizione piana	Gasket	Joint	Dichtung	
10	50 207 128	1	Scorr. p. ruota dx.	R.H. fork leg	Montant D	Gleitrohr, R.	
11	60 208 089	1	Testa sterzo	Upper fork bracket	Pont de fourche sup.	Gabelbrücke, oben	
12	30 364 163	2	Vite TCEI M 10 x 40	Screw	Vis	Schraube	
13	33 116 470	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
14	30 591 016	1	Dado perno sterzo	Nut	Ecrou	Mutter	
15	30 363 123	4	Vite TCEI M 8 x 30	Screw	Vis	Schraube	
16	31 370 121	2	Morsetto manubrio	U - bolt	Etrier	U - Bolzen	
17	30 363 143	1	Vite TCEI M 8 x 35	Screw	Vis	Schraube	
18	30 338 053	2	Vite TS M 6 x 7	Screw	Vis	Schraube	
19	50 120 987	2	Molla elicoidale	Spring	Ressort	Feder	
20	22 801 151	2	Sfera da 5/32"	Ball	Bille	Kugel	
21	58 010 150	2	Tappo asta forcella	Filler cap	Bouchon supérieur	Verschlusskappe	
22	55 130 025	2	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung	
23	60 212 098	2	Bussola app. molla	Bush	Douille	Buchse	
24	30 620 396	1	Ghiera registro	Ring nut	Collier	Ring	
25	34 250 176	1	Perno sterzo	Steering stem	Axe de direction	Lenkungachse	
26	60 204 090	1	Base sterzo	Lower fork yoke	Ponte de fourche inf.	Gabelbrücke, unten	
27	30 364 183	2	Vite TCEI M 10 x 50	Screw	Vis	Schraube	
28	37 129 200	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	



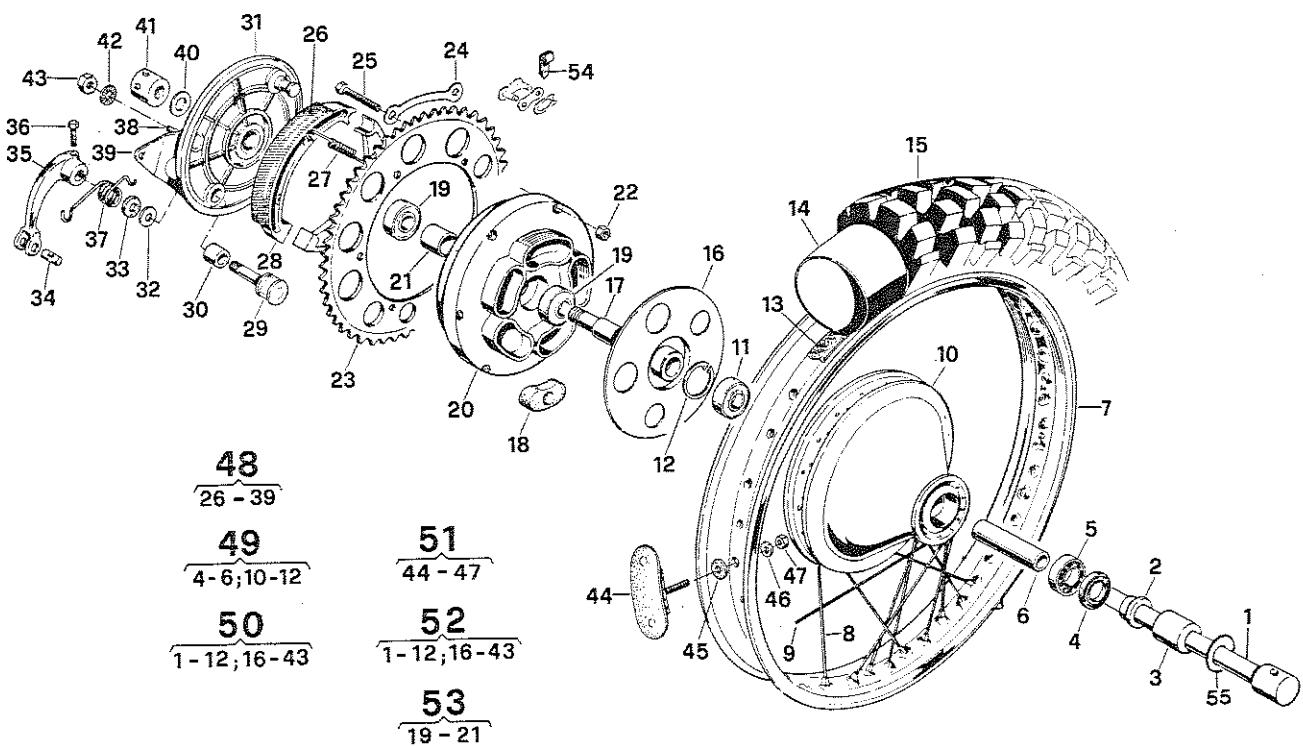
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.cy Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	36 210 217	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Gummitüllle
	30	50 209 126	2	Asta di forza	Rod	Tige	Stange
	31	50 120 072	2	Molla per asta	Spring	Ressort	Feder
	32	55 110 732	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	33	30 365 143	2	Vite TCEI M 12 x 35	Screw	Vis	Schraube
	34	50 207 127	1	Scorr. p. ruota sx.	L.H. fork leg	Montant G	Gleitrohr, L.
	35	55 217 048	4	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	36	50 310 294	2	Anello seeger 47 i	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
	37	58 010 151	2	Tampone di fondo	Bottom plug	Bouchon de base	Verschlusskappe
	38	50 310 262	2	Anello seeger 30 i	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
	39	50 206 129	2	Corpo valvola	Valve body	Corps de soupape	Dämpferventil
	40	60 212 091	2	Anello	Ring	Anneau	Ring
	41	50 320 251	2	Anello appoggio molla	Spring retainer	Base de ressort	Federlager
	42	50 120 073	2	Molla per variatore	Spring	Ressort	Feder
	43	60 212 092	2	Anello per variatore	Ring	Anneau	Ring
	44	50 310 132	2	Anello seeger 16 e	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
	45	55 290 016	2	Segmento	Ring	Anneau	Ring
	46	43 505 035	2	Pistone pompa	Piston	Piston	Kolben
	47	33 270 992	2	Rondella d'appoggio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	48	50 208 130	2	Variatore	Damper tube	Tuyau amortisseur	Dämpferrohr
	49	34 510 065	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	50	60 201 086	1	Forcella anteriore	Front fork	Fourche AV	Vorderadgabel
	52	34 510 069	4	Distanziale parafango	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	54	30 530 123	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter



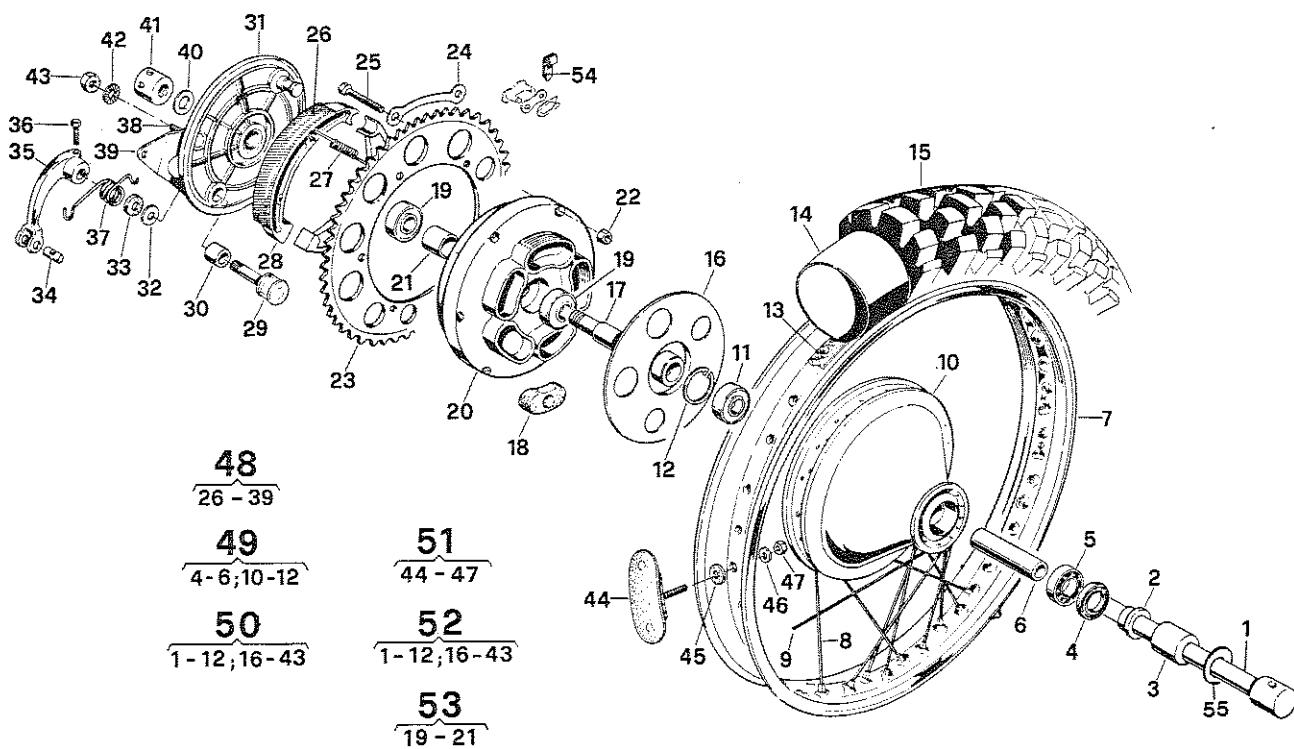
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	61 602 042	1	Copertura anteriore	Front tyre	Pneumatique AV	Vorderreifen
	2	61 601 044	1	Camera d'aria anteriore	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch
	3	61 603 065	1	Flap ruota	Rubber rim strip	Bande de jantes	Feilgenband
	4	34 250 173	1	Perno ruota	Front axle	Axe AV	Steckachse
	5	34 510 062	1	Distanziale destro	R.H. spacer	Entretoise D	Distanzstück, R.
	6	33 112 219	2	Rondella cuoio 8,5x19x4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	7	21 200 113	2	Staffa blocca copert.	Bracket	Etrier	Stütze
	8	33 112 040	2	Rondella 8,25x19,5x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	9	30 510 163	2	Dado E. M 8	Nut	Ecrou	Mutter
	10	55 215 035	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	11	22 103 152	1	Cuscinetto sfere 15 x 35 x 11	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	12	31 220 255	18	Raggio dx. ruota ant.	R.H. wheel spoke	Rayon D	Speiche, R.
	13	31 220 256	18	Raggio sx. ruota ant.	L.H. wheel spoke	Rayon G	Speiche, L.
	14	47 501 112	1	Mozzo ruota	Hub	Moyeu	Nabe
	15	34 510 248	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	16	22 112 152	1	Cuscinetto sfere 15 x 35 x 11	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	17	50 310 269	1	Anello seeger 35 i	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
	18	47 102 063	2	Ceppo freno con suola	Brake shoe	Sabot des freins	Bremsklotz
	19	50 190 153	2	Molla richiamo ceppi	Spring	Ressort	Feder
	20	47 101 070	1	Disco	Disc	Disque	Scheibe
	21	47 101 074	1	Disco porta ceppi	Disc	Disque	Scheibe
	22	30 490 150	1	Registro cavo	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsbraube
	23	33 114 620	1	Rondellà 15,25x31x3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	24	30 533 283	1	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autobloge	Mutter



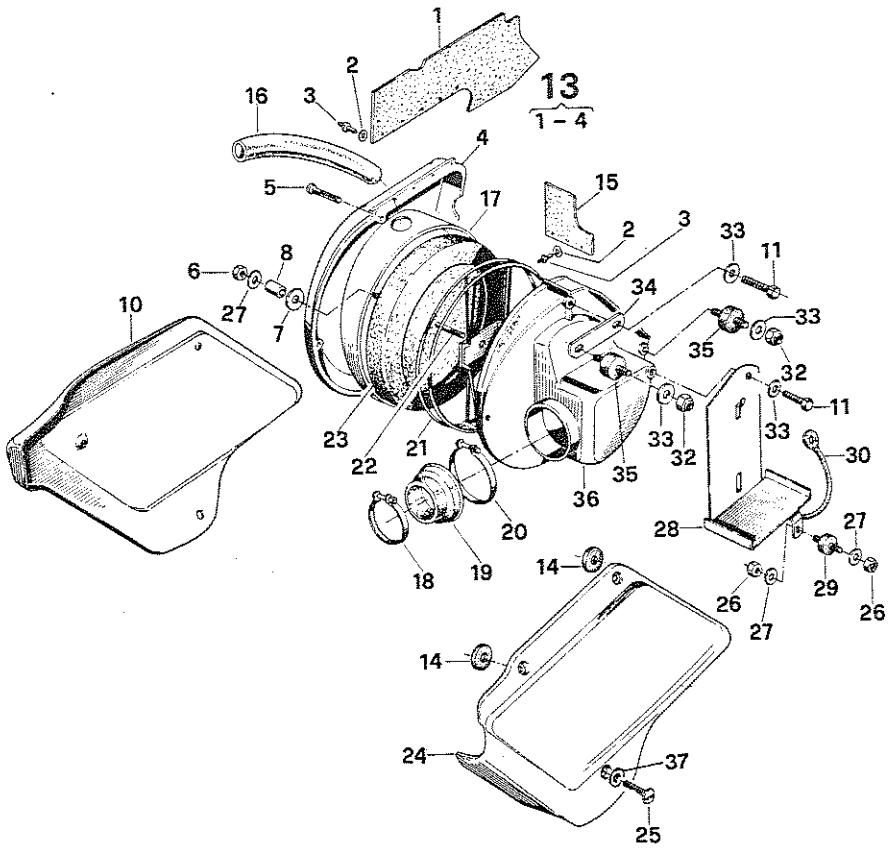
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	25	30 232 083	1	Vite TE M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube
	26	43 310 152	1	Levetta com. ceppi	Lever	Levier	Hebel
	27	50 190 231	1	Molla per levetta	Spring	Ressort	Feder
	29	40 125 157	1	Alberino con eccentrico	Shaft with eccentric	Arbre avec excentrique	Exzenterwelle
	30	47 103 062	2	Suola per ceppo freno	Lining	Garniture	Belag
	31	47 507 150	1	Cerchio anteriore	Front wheel rim	Jante AV	Vord. Felge
	32	47 501 132	1	Mozzo ant. con cusc.	Hub with bearings	Moyeu avec roulem.	Nabe mit Kugellager
	33	47 101 069	1	Disco porta ceppi	Disc	Disque	Scheibe
	34	47 509 133	1	Ruota ant. completa	Front wheel, assy	Roue AV complète	Vorderrad, kpl.
	35	21 200 127	2	Gruppo staffa blocc.	Bracket kit	Groupe étrier	Stützesatz
	36	47 501 125	1	Mozzo ant. completo	Front hub, assy	Moyeu AV complet	Vord. Nabe, kpl.



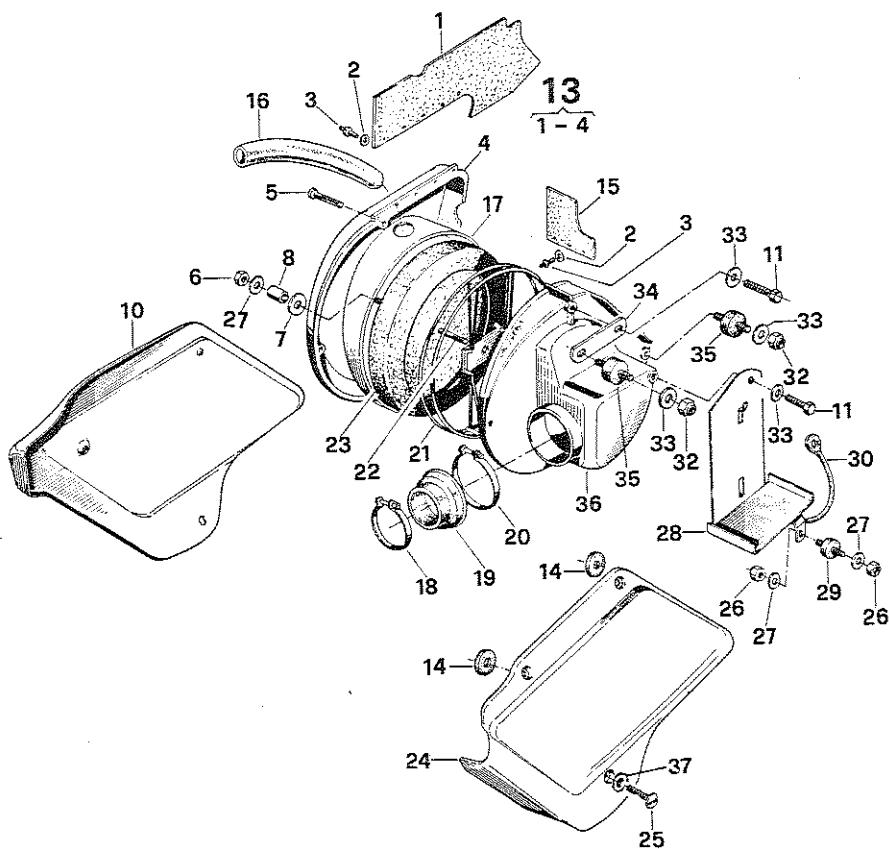
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	34 250 172	1	Perno ruota posteriore	Rear axle	Axe AR	Steckachse
	2	34 510 066	1	Distanziale sinistro	L.H. spacer	Entretoise G	Distanzstück, L.
	3	34 510 063	1	Distanziale sinistro	L.H. spacer	Entretoise G	Distanzstück, L.
	4	55 215 040	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	5	22 103 172	1	Cuscinetto sfere 17 x 40 x 12	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	6	34 510 247	1	Distanziale int. cusc.	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	7	47 507 151	1	Cerchio posteriore	Rear wheel rim	Jante AR	Hint. Felge
	8	31 220 257	18	Raggio dx. ruota post.	R.H. wheel spoke	Rayon D	Speiche, R.
	9	31 220 258	18	Raggio sx. ruota post.	L.H. wheel spoke	Rayon G	Speiche, L.
	10	47 501 111	1	Mozzo ruota poster.	Hub	Moyeu	Nabe
	11	22 112 172	1	Cuscinetto sfere 17 x 40 x 12	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	12	50 310 280	1	Anello seeger 40 i	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
	13	61 603 993	1	Flap ruota	Rubber rim strip	Bande de jantes	Felgenband
	14	61 601 045	1	Camera d'aria poster.	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch
	15	61 602 043	1	Copertura posteriore	Rear tyre	Pneumatique AR	Hinterreifen
	16	47 101 072	1	Disco protezione	Disc	Disque	Scheibe
	17	21 602 192	1	Boccolla sup. corona	Bush	Douille	Buchse
	18	50 405 154	5	Parastrappi mozzo	Rubber	Caoutchouc	Gummidämpfer
	19	22 114 202	2	Cuscinetto sfere 20 x 42 x 12	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	20	47 503 134	1	Disco parastrappi	Rubber joint	Joint en caoutchouc	Gummipackung
	21	34 510 067	1	Distanziale int. disco	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	22	30 519 153	6	Dado M 7 speciale	Nut	Ecrou	Mutter
	23	41 211 063	1	Corona	Crown wheel	Couronne	Zahnkranz
	24	37 185 400	3	Fascetta fiss. corona	Clamp	Collier	Schelle
	25	30 238 453	6	Vite TE M 7 x 30	Screw	Vis	Schraube
	26	47 103 062	2	Suola per ceppo freno	Lining	Garniture	Belag
	27	50 190 153	2	Molla richiamo ceppi	Spring	Ressort	Feder



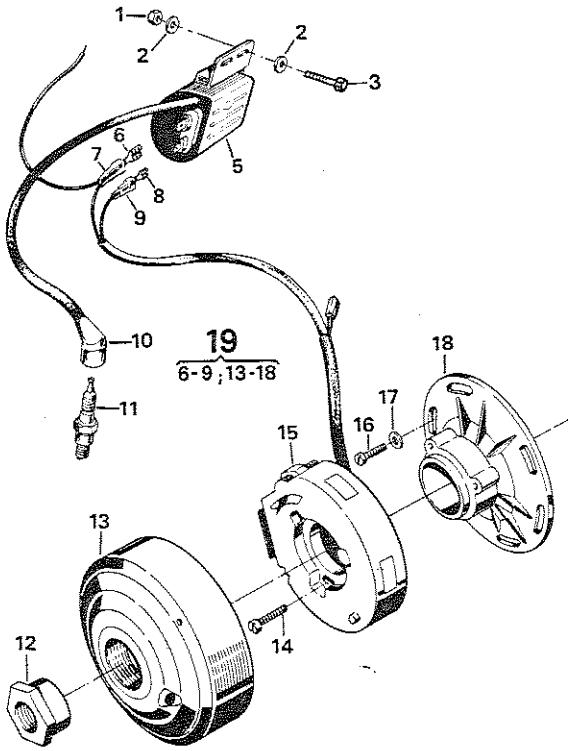
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	28	47 102 063	2	Ceppo freno con suola	Brake shoe	Sabot des freins	Bremsklotz
	29	40 125 156	1	Alberino con eccentrico	Shaft with eccentric	Arbre avec excentrique	Exzenterwelle
	30	21 510 115	1	Bronzina eccentrica	Bush	Douille	Buchse
	31	47 101 073	1	Disco porta ceppi	Disc	Disque	Scheibe
	32	33 113 700	1	Rondella 12,5x22x2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	33	33 113 399	1	Rondella in gomma	Rubber washer	Rondelle en caoutch.	Gummischeibe
	34	34 220 137	1	Barilotto per tirante	Cable end	Terminal du fil	Kabelende
	35	43 310 088	1	Levetta com. ceppi	Lever	Levier	Hebel
	36	30 232 103	1	Vite TE M 6 x 25	Screw	Vis	Schraube
	37	50 190 230	1	Molla per lev. ceppi	Spring	Ressort	Feder
	38	30 235 083	1	Vite M 12 x 20	Screw	Vis	Schraube
	39	61 933 250	1	Staffa anc. disco	Bracket	Etrier	Stütze
	40	33 115 830	1	Rondella 20,5x31x3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	41	21 608 193	1	Boccola blocc. supp.	Bush	Douille	Buchse
	42	33 131 013	1	Rondella di sicurezza	Lockwasher	Rondelle de sûreté	Sicherungscheibe
	43	30 512 243	1	Dado M 12	Nut	Ecrou	Mutter
	44	21 200 114	2	Staffa blocca copert.	Bracket	Etrier	Stütze
	45	33 112 219	2	Rondella cuoio 8,5x 19x4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	46	33 112 040	2	Rondella 8,25x19,5x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	47	30 510 163	2	Dado E. M 8	Nut	Ecrou	Mutter
	48	47 101 071	1	Disco porta ceppi	Disc	Disque	Scheibe
	49	47 501 136	1	Mozzo post. con cusc.	Hub with bearings	Moyeu avec roulem.	Nabe mit Kugellager
	50	47 509 137	1	Ruota post. completa	Rear wheel, assy	Roue AR complète	Hinterrad, kpl.
	51	21 200 129	2	Gruppo staffa blocc.	Bracket kit	Groupe étrier	Stützesatz
	52	47 501 126	1	Mozzo posteriore	Rear hub	Moyeu AR	Hint. Nabe
	53	47 503 135	1	Disco parastrappi	Rubber joint	Joint en caoutchouc	Gummipackung
	54	50 190 193	1	Molletta di sicurezza	Safety clip	Attache de sûreté	Sicherheitsklamme
	55	33 115 050	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe



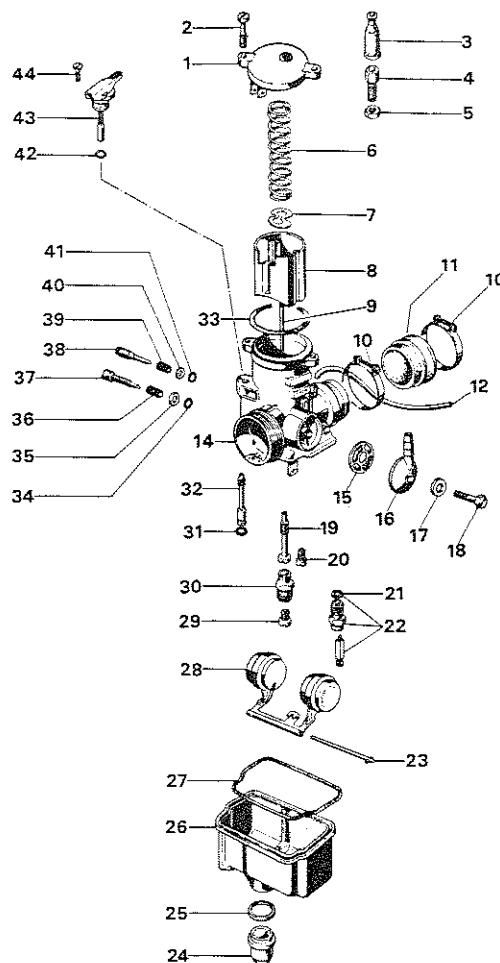
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE Nr. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	18 162 517	1	Protezione filtro	Filter shield	Protection du filtre	Filterschutz	
2	18 280 003	6	Rondella 4,4 x 10	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
3	18 510 005	6	Ribattino	Rivet	Rivet	Niet	
4	61 910 298	1	Coperchio filtro aria	Air filter cover	Couvercle filtre air	Luftfilterdeckel	
5	18 200 303	4	Vite M 6 x 40	Screw	Vis	Schraube	
6	18 250 051	1	Dado M 6	Nut	Ecrou	Mutter	
7	18 280 015	1	Rondella 6,5 x 22	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
8	21 601 195	1	Boccolla distanziale	Bush	Douille	Buchse	
10	61 706 088	1	Fianchetto destro	R.H. plate	Plaque D	Platte, R.	
11	30 233 083	2	Vite TE M 8 x 20	Screw	Vis	Schraube	
13	61 910 305	1	Coperchio filtro aria	Air filter cover	Couvercle filtre air	Luftfilterdeckel	
14	55 110 322	6	Rondella in gomma 6,5 x 20 x 3	Rubber washer	Rondelle en caoutch.	Gummischeibe	
15	18 162 514	1	Protezione filtro	Filter shield	Protection du filtre	Filterschutz	
16	36 200 125	1	Tubo aspiraz. aria	Pipe	Tuyau	Rohr	
17	61 716 079	1	Riparo per filtro aria	Filter shield	Protection du filtre	Filterschutz	
18	18 162 295	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	
19	18 162 505	1	Tubo collegamento	Connecting pipe	Tuyau de raccord	Verbindungsrohr	
20	18 162 388	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	
22	31 122 673	1	Vite prigioniera 6x143	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	
23	18 162 379	1	Filtro aria con supp.	Air filter	Filtre air	Luftfilter	
24	61 706 089	1	Fianchetto sinistro	L.H. plate	Plaque G	Platte, L.	
25	30 490 502	6	Vite speciale	Screw	Vis	Schraube	
26	30 530 123	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter	
27	33 111 010	3	Rondella 6,25x12x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
28	21 116 347	1	Supp. batteria	Battery support	Support batterie	Batteriestütze	
29	21 127 172	1	Supporto antivibrante	Support	Support	Stütze	
30	50 403 033	1	Elastico fiss. batteria	Battery strap	Collier	Batterieband	
32	30 530 163	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter	



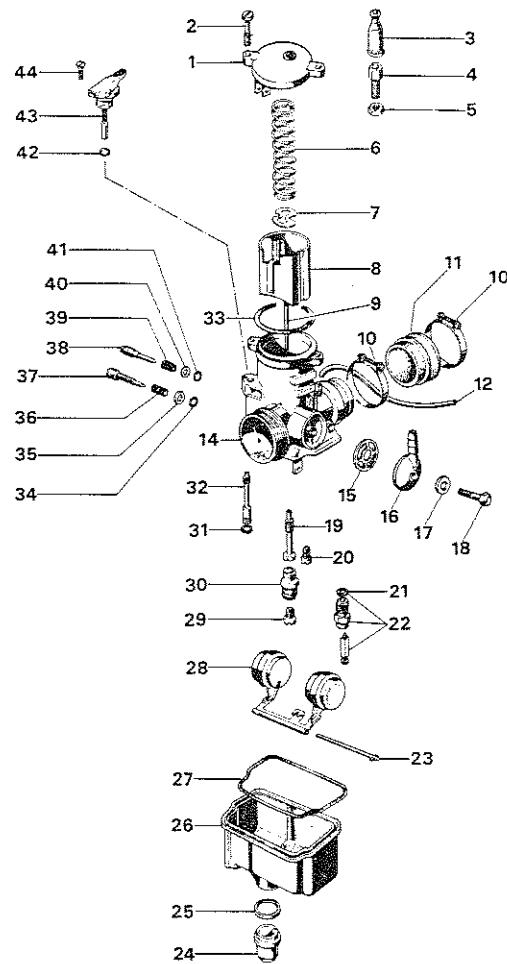
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	33	33 112 040	4	Rondella 8,25x19,5x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	34	21 148 320	1	Lama supp. centr.	Support	Support	Stütze
	35	18 150 786	2	Supporto antivibrante	Support	Support	Stütze
	36	61 910 299	1	Scatola filtro aria	Air filter housing	Boitier du filtre d'air	Luftfiltergehäuse
	37	33 111 088	6	Rondella in nylon	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe



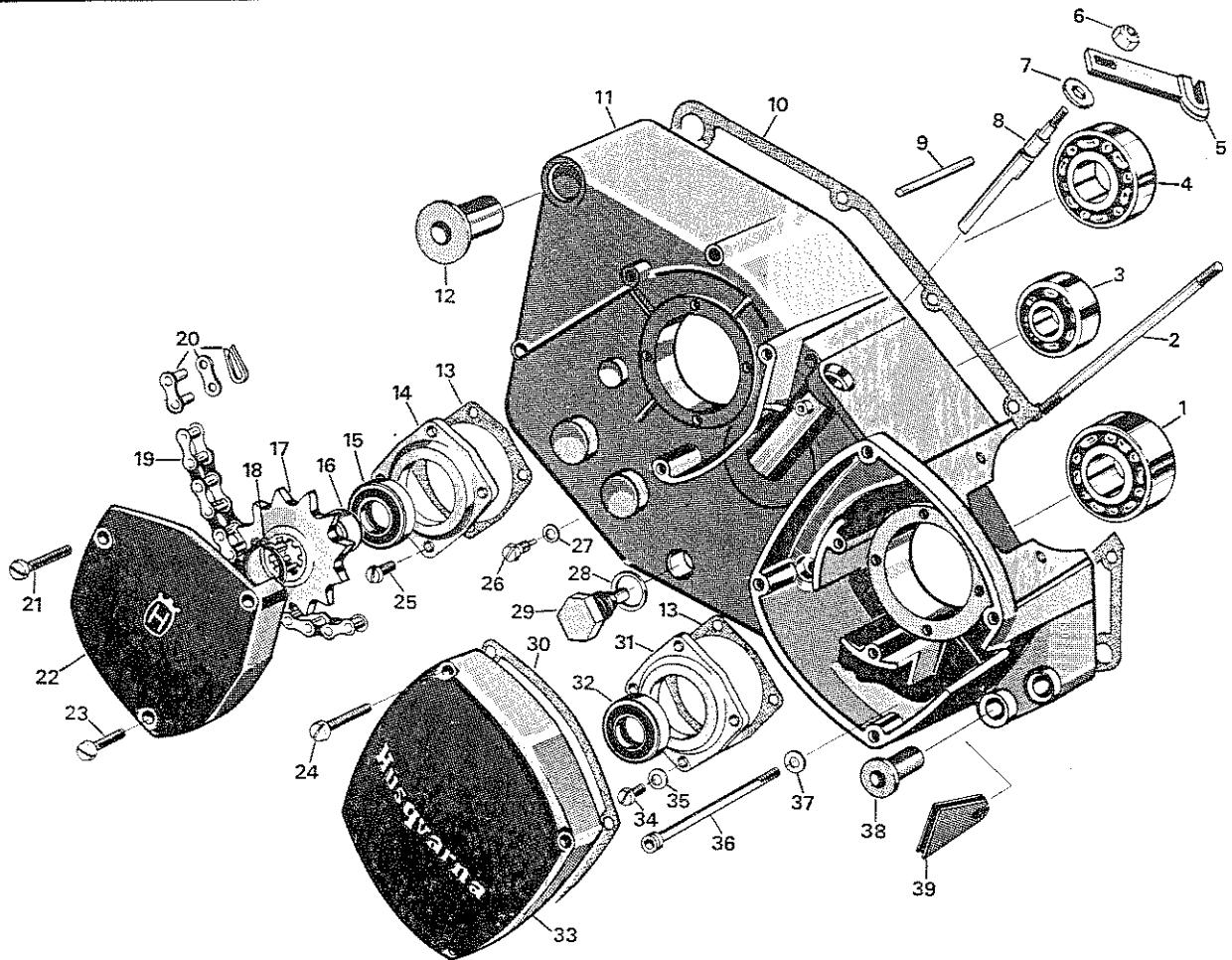
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	30 530 123	2	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autobloilage	Mutter
2	33 111 010	4	4	Rondella 6,25x12x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
3	30 232 083	2	2	Vite TE M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube
5	73 304 050	1	1	Bobina AT	HT ignition coil	Bobine HT	HS Zündspule
6	18 270 007	1	1	Spina innesto	Plug	Fiche	Stecker
7	18 270 018	1	1	Isolante Faston	Insulator	Isolant	Isolator
8	18 270 003	1	1	Spina Faston	Plug	Fiche	Stecker
9	18 270 017	1	1	Copri spina	Plug protection	Protection fiche	Steckerschutz
10	73 202 003	1	1	Pipa attacco candela	Spark plug cap	Embout de bougie	Zündkerzestecker
11	18 120 276	1	1	Candela Champion N2	Spark plug Champion	Bougie Champion	Zündkerze Champion
12	18 160 429	1	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
14	18 200 275	3	3	Vite M 4 x 20	Screw	Vis	Schraube
16	18 200 273	3	3	Vite M 4 x 12	Screw	Vis	Schraube
17	18 280 070	3	3	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
18	18 163 372	1	1	Piastra statore	Stator	Stator	Ständer
19	77 100 030	1	1	Volano magnete compl. Generator, assy		Ensemble générateur	Generator, kpl.



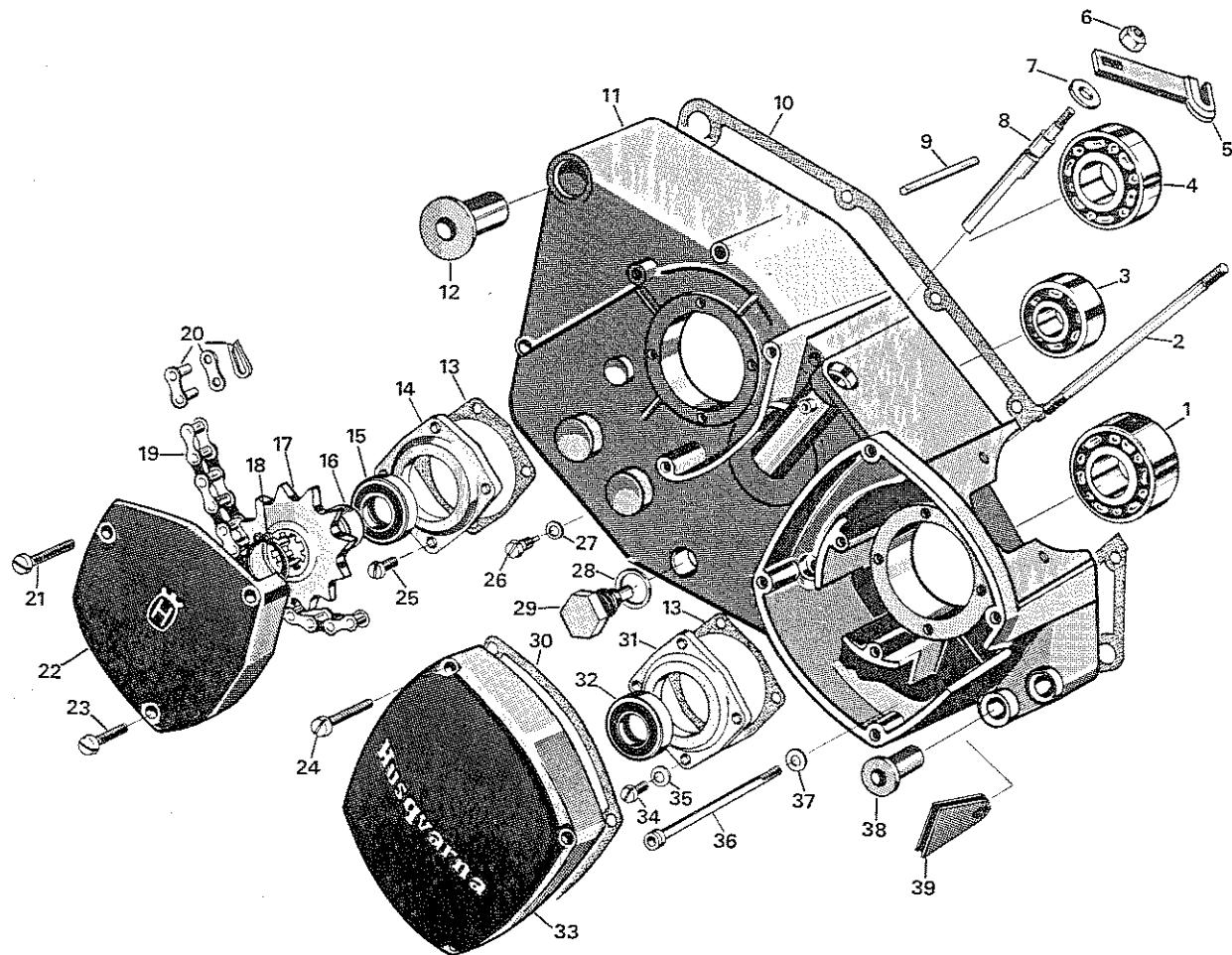
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	58 110 211	1	Coperchio cam. misc.	Cover	Couvercle	Deckel
	2	30 428 043	2	Vite TE M 5 x 16	Screw	Vis	Schraube
	3	58 100 126	1	Cappuccio registro	Cap, gas cable	Capuchon de câble	Gummitüle f. Gaszug
	4	30 490 198	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	5	30 510 103	1	Dado E. M 5	Nut	Ecrou	Mutter
	6	50 120 062	1	Molla per valv. gas	Spring	Ressort	Feder
	7	62 500 065	1	Fermaglio spillo conico	Pin retainer	Epingle d'aiguille	Halteplättchen
	8	62 500 181	1	Valvola gas	Throttle valve	Tiroir des gaz	Gasscheiber
	9	62 500 188	1	Spilo conico	Metering pin	Aiguille	Düsennadel
	10	18 162 295	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	29 002 051	1	Raccordo in gomma	Rubber connection	Raccord en caoutch.	Gummistutzen
	12	36 200 424	2	Tubo sfiato carbur.	Pipe	Tuyau	Rohr
	14	62 500 187	1	Carburatore con tarat.	Carburettor	Carburateur	Vergaser
	15	62 500 022	1	Filtro benzina	Screen	Tamis	Sieb
	16	62 500 183	1	Pipetta benzina a 1 via	Connecting lid	Bouchon de raccord	Anschlussdeckel
	17	55 110 506	1	Guarnizione fibra 6 x 10 x 0,5	Gasket	Joint	Dichtung
	18	30 422 173	1	Vite TE M 6 x 45	Screw	Vis	Schraube
	19	62 500 185	1	Polverizzatore	Atomizer	Pulvérisateur	Zerstäuber
	20	62 500 205	1	Getto minimo (65)	Idle jet (65)	Gicleur ralenti (65)	Leerlaufdüse (65)
	21	55 110 202	1	Guarnizione 4x8x1	Gasket	Joint	Dichtung
	22	62 500 206	1	Valvola a spillo	Float valve, assy	Pointeau complet	Schwimmernadel
	23	34 220 199	1	Perno	Float pin	Axe de flotteur	Schwimmerventil, kpl.
	24	58 020 111	1	Tappo vaschetta	Nut, float bowl	Bouchon de cuve	Abschlusssschraube
	25	55 110 519	1	Guarnizione fibra 18 x 23 x 1	Gasket	Joint	Dichtung



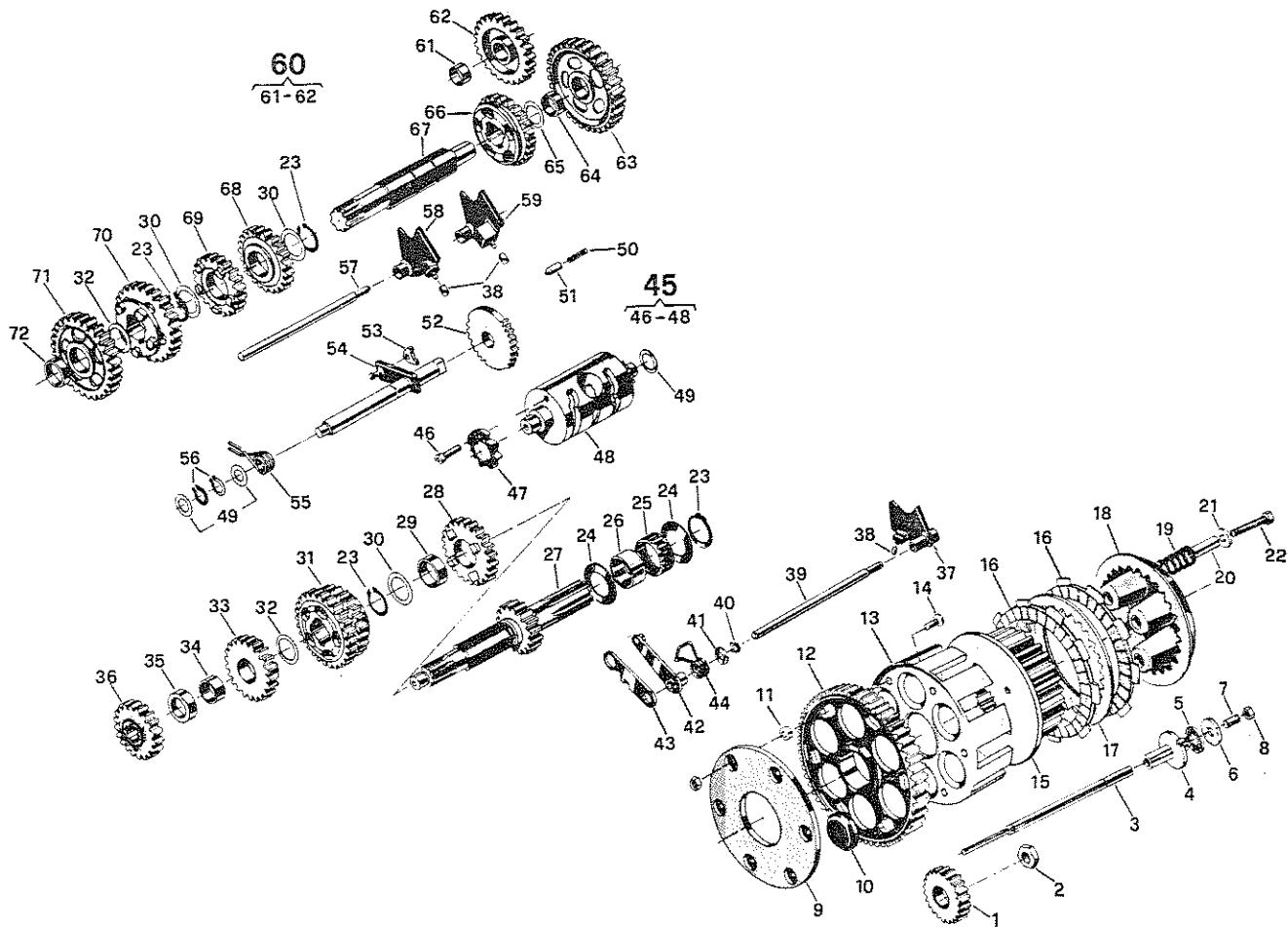
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	26	62 500 031	1	Vaschetta	Float bowl	Cuve	Schwimmergehäuse
	27	55 120 999	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	28	62 500 207	1	Galleggiante carbur.	Float	Flotteur	Schwimmer
	29	62 500 184	1	Getto massimo (148)	Main jet (148)	Gicleur principal (148)	Hauptdüse (148)
	30	62 500 076	1	Boccola porta getto	Bush	Douille	Buchse
	31	55 130 002	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	32	62 500 017	1	Getto aviam. (70)	Starting jet (70)	Gicleur de starter (70)	Starterdüse (70)
	33	55 130 037	1	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	34	55 130 004	1	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	35	33 110 660	1	Rondella 5x8x0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	36	50 120 994	1	Molla elicoidale	Spring	Ressort	Feder
	37	30 490 399	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	38	30 490 299	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	39	50 120 993	1	Molla elicoidale	Spring	Ressort	Feder
	40	33 110 140	1	Rondella 3x6x0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	41	55 130 002	1	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	42	55 120 123	1	Guarnizione cop. disp.	Gasket	Joint	Dichtung
	43	62 500 210	1	Dispositivo aviam.	Choke	Dispositif du starter	Luftklappe
	44	30 490 425	1	Vite fiss. cop. disp.	Screw	Vis	Schraube



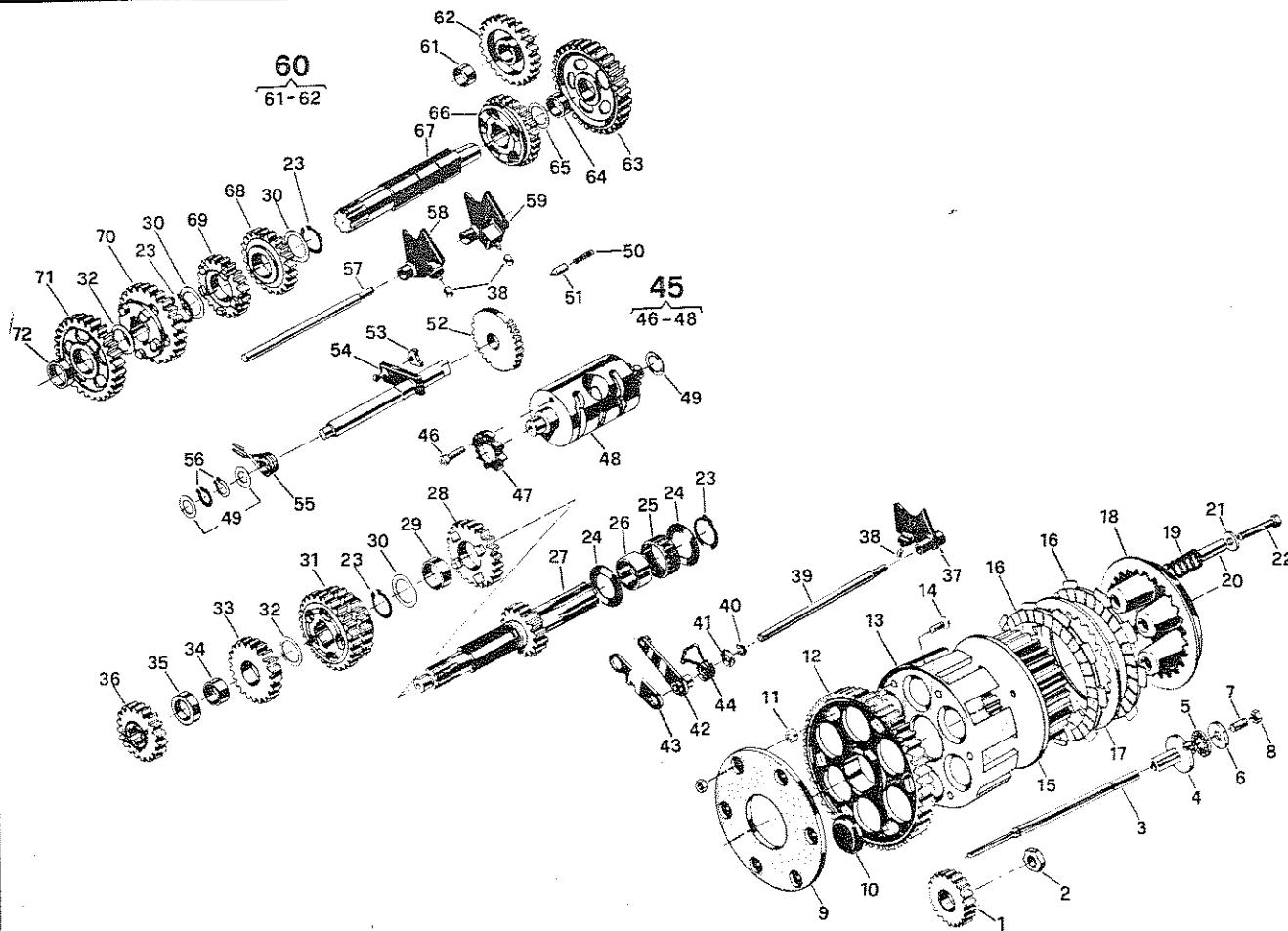
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	18 290 077	1		Cuscinetto sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
2	18 161 095	4		Vite prigioniera	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
3	18 290 033	1		Cuscinetto 12 x 37	Bearing	Roulement	Lager
4	18 290 063	1		Cuscinetto 20 x 47	Bearing	Roulement	Lager
5	18 160 870	1		Leva	Lever	Levier	Hebel
6	18 250 054	1		Dado M 8	Nut	Ecrou	Mutter
7	18 290 090	1		Guarnizione 10x22x7	Gasket	Joint	Dichtung
8	18 160 438	1		Perno frizione	Clutch pin	Pivot d'embrayage	Kupplungstift
9	18 280 159	1		Asta frizione 6 x 55	Clutch rod	Tige d'embrayage	Kupplungstange
10	18 161 119	1		Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
11	18 161 143	1		Carter	Crankcase	Carter	Kurbelgehäuse
12	18 161 050	1		Boccolla sup. motore	Bush	Douille	Buchse
13	18 120 126	2		Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
14	18 160 696	1		Flangia	Flange	Flasque	Flansch
15	18 290 114	1		Guarnizione 25x35	Gasket	Joint	Dichtung
16	18 161 395	1		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
17	18 161 380	1		Pignone Z = 13	Pinion gear	Engrenage à pignons	Zahnradgetriebe
18	18 280 123	1		Anello seeger 20 e	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
19	41 310 954	1		Catena (108 maglie)	Chain (108 links)	Chaîne (108 maillons)	Ketten (108 Glieder)
20	41 391 117	1		Maglia giunzione	Connecting link	Maillon de liaison	Verbindungsglied
21	18 200 309	1		Vite	Screw	Vis	Schraube
22	18 161 116	1		Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel
23	18 200 300	2		Vite M 6 x 35	Screw	Vis	Schraube
24	18 200 303	4		Vite M 6 x 40	Screw	Vis	Schraube
25	18 200 318	4		Vite M 5 x 12	Screw	Vis	Schraube
26	18 120 105	1		Vite	Screw	Vis	Schraube
27	18 280 072	1		Rondella 5,3 x 10	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
28	18 120 096	1		Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung



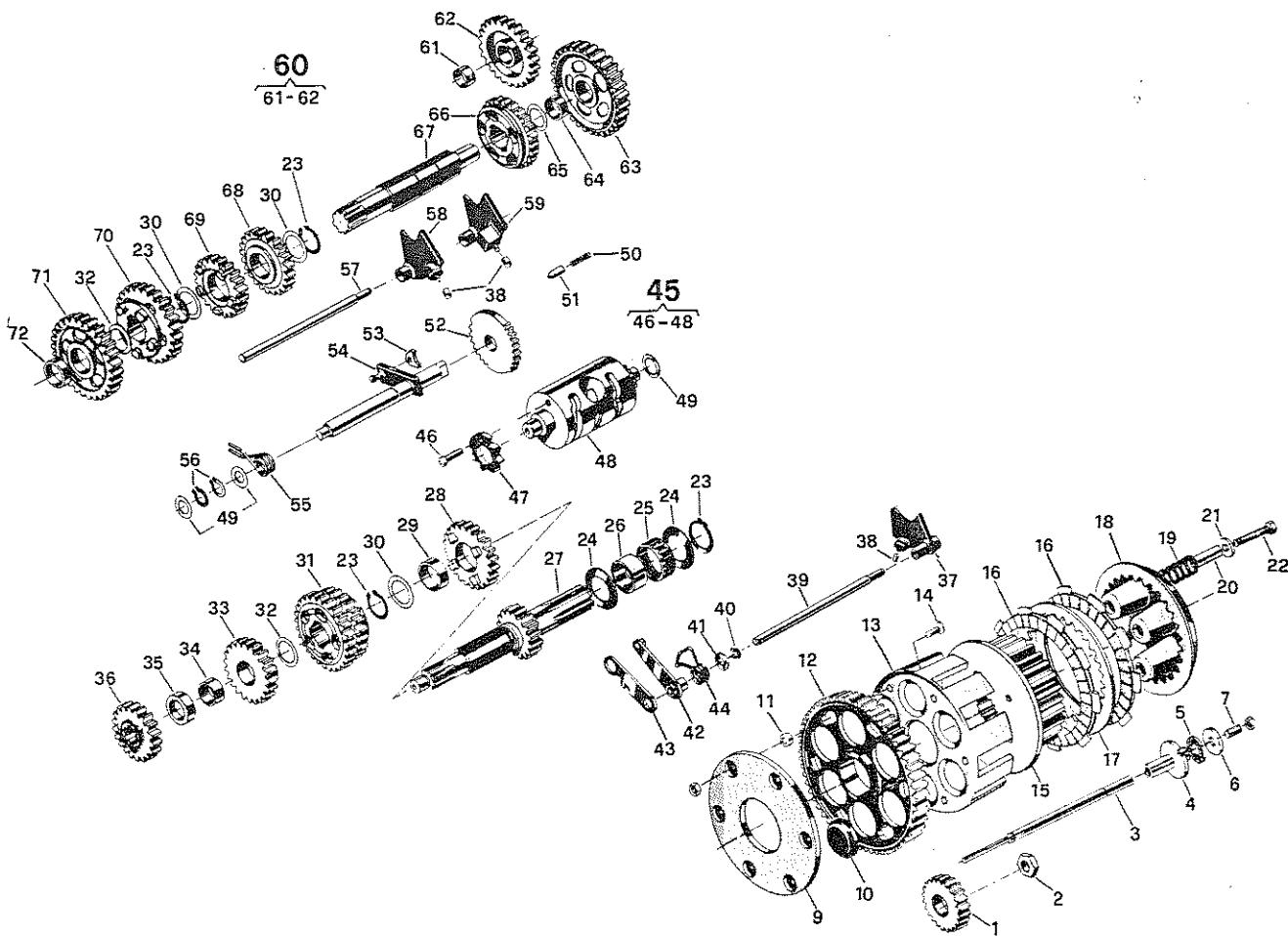
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	18 120 243	1	Tappo magnetico	Magnetic plug	Bouchon magnétique	Magnet. Stopfen
	30	18 161 176	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	31	18 160 306	1	Flangia	Flange	Flasque	Flansch
	32	18 160 312	1	Paradiso	Oil seal	Joint d'étanchéité	Wellendichtung
	33	18 160 249	1	Coperchio magnete	Cover	Couvercle	Deckel
	34	18 200 287	4	Vite M 5 x 14	Screw	Vis	Schraube
	35	18 280 211	4	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	36	18 200 198	9	Vite TCEI M 6 x 75	Screw	Vis	Schraube
	37	18 280 078	9	Rondella 6,4 x 12	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	38	18 160 447	2	Boccola attacco mot.	Bush	Douille	Buchse
	39	18 163 354	1	Passafilo	Cable guide	Guide de câble	Seilhülle



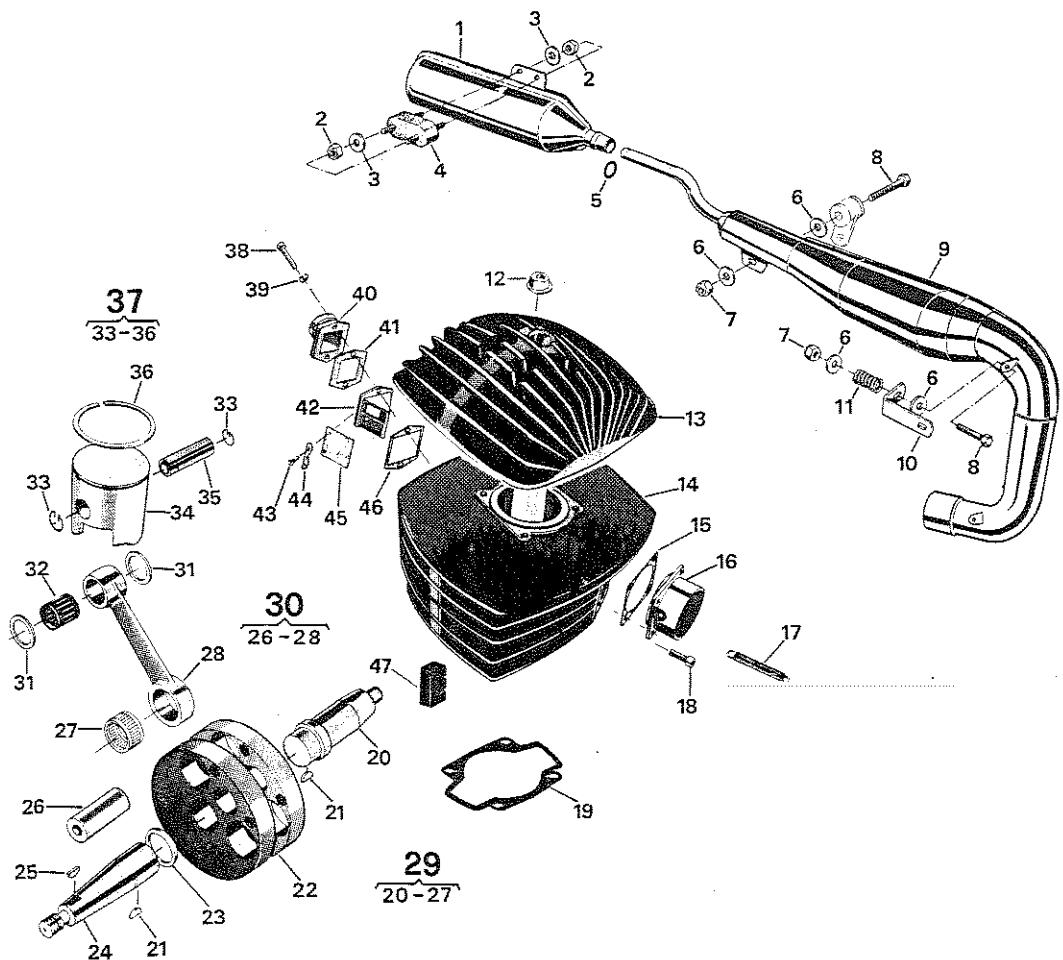
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	18 160 888	1	Pignone motore	Pinion gear	Engrenage à pignons	Zahnradgetriebe
	2	18 160 876	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	3	18 160 852	1	Asta	Rod	Tige	Stange
	4	18 160 867	1	Boccolla	Bush	Douille	Buchse
	5	18 160 855	1	Cuscinetto reggisposta	Thrust bearing	Butée d'embrayage	Kupplungsführungslager
	6	18 160 858	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	7	18 200 333	1	Vite registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Verstellungsschraube
	8	18 250 027	7	Dado M 6	Nut	Ecrou	Mutter
	9	18 160 822	1	Piastra supporto	Plate	Plaque	Platte
	10	18 160 828	6	Parastrappi	Rubber joint	Joint en caoutchouc	Gummipackung
	11	18 160 825	6	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	12	18 160 885	1	Corona frizione	Clutch crown	Couronne embrayage	Kupplungskranz
	13	18 160 819	1	Campana frizione	Clutch housing	Carter d'embrayage	Kupplungsgehäuse
	14	18 220 003	6	Vite 6 x 16	Screw	Vis	Schraube
	15	18 160 840	1	Disco conduttore friz.	Clutch hub	Moyeu porte-disques	Kupplungskern
	16	18 160 843	6	Disco esterno frizione	Drive plate	Disque conducteur	Belagscheibe
	17	18 160 846	5	Disco interno frizione	Driven plate	Disque intérieur	Stahlscheibe
	18	18 160 861	1	Piatto porta molle	Pressure plate	Plateau de pression	Druckplatte
	19	18 160 849	5	Molla	Spring	Ressort	Feder
	20	18 160 864	5	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	21	18 280 085	5	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	22	18 200 035	5	Vite M 6 x 40	Screw	Vis	Schraube
	23	18 280 126	4	Anello seeger 25 e	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
	24	18 160 837	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	25	18 160 834	1	Gabbia a rulli	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig
	26	18 160 831	1	Anello interno	Inner ring	Anneau intérieur	Innenring
	27	18 161 464	1	Albero prim. Z = 14	Main Shaft	Arbre Primaire	Abtriebswelle
	28	18 161 260	1	Ingran. 4a vel. Z = 23	Gear, M.S. 4th	Pignon 4 ^e A.P.	Stirnrad 4. Gang Ab.W.



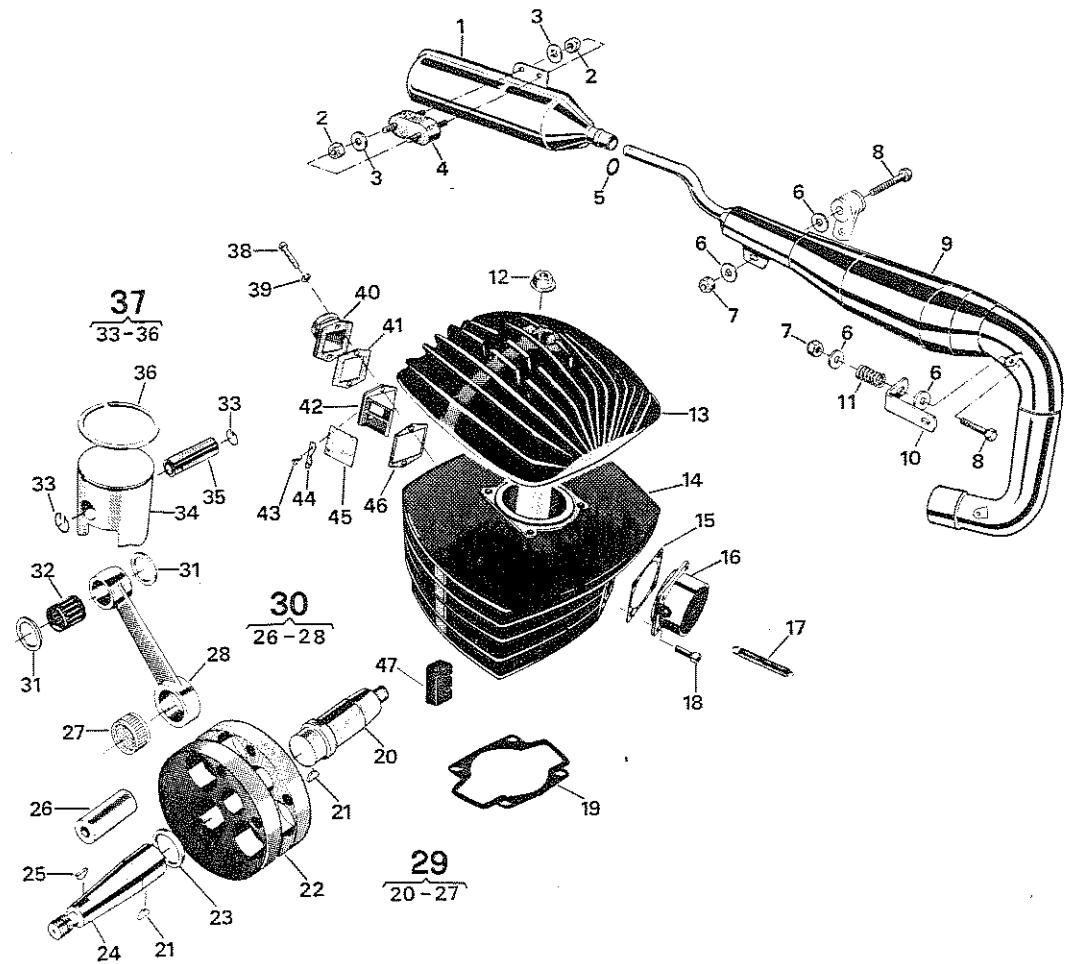
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
29	18 161 299	1	1	Bronzina	Bush	Douille	Buchse
30	18 161 308	3	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
31	18 161 452	1	1	Ingran. 5a - 6a vel.	Gear, M.S. 5th - 6th	Pignon 5 ^e - 6 ^e A.P.	Stirnrad 5. - 6. Gang Ab. W.
32	18 161 761	2	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
33	18 161 446	1	1	Ingran. 3a vel. Z = 20	Gear, M.S. 3rd	Pignon 3 ^e A.P.	Stirnrad 3. Gang Ab.W.
34	18 161 410	1	1	Bronzina	Bush	Douille	Buchse
35	18 161 413	1	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
36	18 161 443	1	1	Ingran. 2a vel. Z = 17	Gear, M.S. 2nd	Pignon 2 ^e A.P.	Stirnrad 2. Gang Ab.W.
37	18 161 875	1	1	Forcella cambio	Shift fork	Fourchette de comm.	Schaltgabel
38	18 161 314	3	1	Rullino	Roll	Rouleau	Rolle
39	18 161 419	1	1	Perno	Pin	Pivot	Stift
40	18 280 111	1	1	Anello seeger 10 e	Snap ringAnneal	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
41	18 161 422	1	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
42	18 161 431	1	1	Leva scatto marce	Lever	Levier	Hebel
43	18 161 434	1	1	Leva fissa	Lever	Levier	Hebel
44	18 161 437	1	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
45	18 161 425	1	1	Tamburo com. cambio	Cam shifter	Arbre de selection	Schaltwalze
46	18 200 159	1	1	Vite TCEI M 6 x 12	Screw	Vis	Schraube
47	18 161 428	1	1	Rondella dentata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
49	18 290 157	2	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
50	18 161 650	1	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
51	18 161 338	1	1	Pistoncino	Plunger	Piston	Stift
52	18 161 824	1	1	Ingranaggio selettore	Shifting gear	Engrenage selecteur	Schaltungsrad
53	18 161 869	1	1	Cricchetto	Pawl	Levier à rochet	Sperrhebel
54	18 161 665	1	1	Albero bilanc. cambio	Gear shifter assy	Arbre de commande	Schaltwelle
55	18 161 653	1	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
56	18 280 117	2	1	Anello seeger 15 e	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe



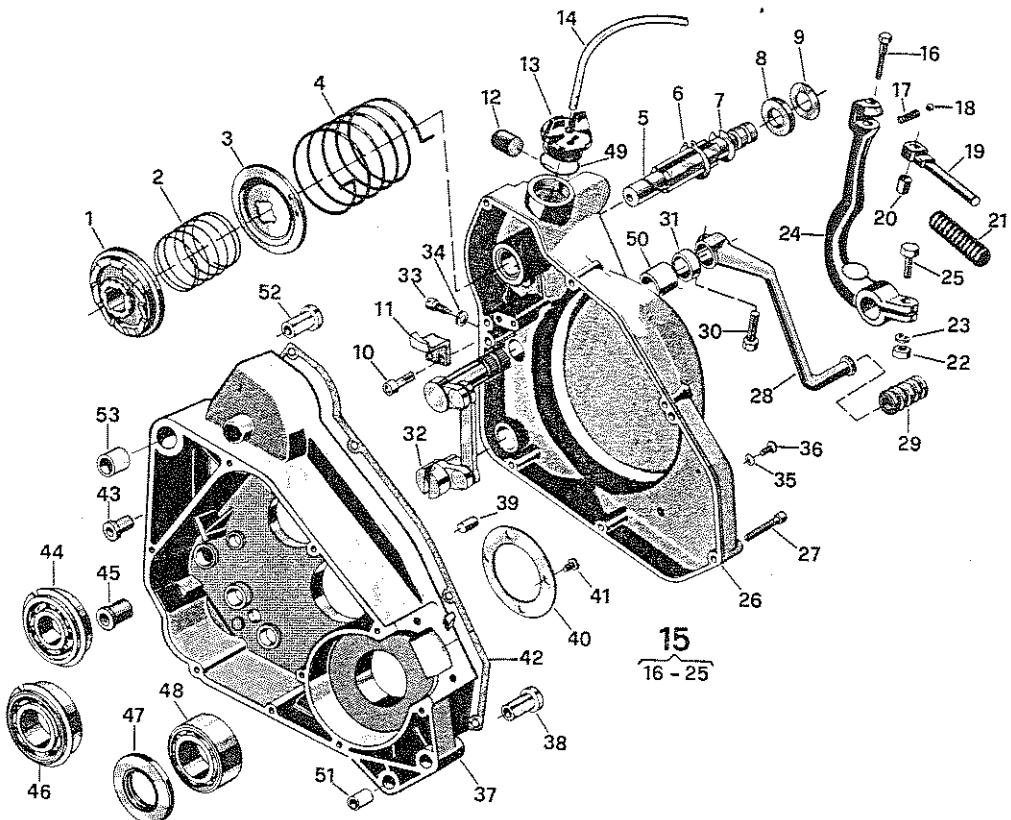
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
57	18 161 764	1	Perno	Pin	Pivot	Stift	Schaltgabel
58	18 161 770	1	Forcella cambio	Shift fork	Fourchette de comm.	Fourchette de comm.	Schaltgabel
59	18 161 872	1	Forcella cambio	Shift fork	Fourchette de comm.	Fourchette de comm.	Schaltgabel
60	18 161 459	1	Ingran. messa in moto	Kick-starter gear	Engrenage démarrage	Engratier Zahnrad	Kickstarter Zahnrad
61	18 120 255	1	Bronzina	Bush	Douille	Buchse	Schaltgabel
63	18 161 323	1	Ingran. 1a vel. Z = 33	Gear, C.S. 1st	Pignon 1 ^{re} A.S.	Stirnrad 1. Gang Ne.W.	Stirnrad 1. Gang Ne.W.
64	18 161 290	1	Bronzina	Bush	Douille	Buchse	Unterlegscheibe
65	18 290 162	1	Rondella 17,02x23	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Unterlegscheibe
66	18 161 275	1	Ingran. 4a vel. Z = 24	Gear, C.S. 4th	Pignon 4 ^{te} A.S.	Stirnrad 4. Gang Ne.W.	Stirnrad 4. Gang Ne.W.
67	18 161 368	1	Contralbero	Countershaft	Arbre Secondaire	Nebenwelle	Nebenwelle
68	18 161 449	1	Ingran. 5a vel. Z = 21	Gear, C.S. 5th	Pignon 5 ^{te} A.S.	Stirnrad 5. Gang Ne.W.	Stirnrad 5. Gang Ne.W.
69	18 161 455	1	Ingran. 6a vel. Z = 19	Gear, C.S. 6th	Pignon 6 ^{te} A.S.	Stirnrad 6. Gang Ne.W.	Stirnrad 6. Gang Ne.W.
70	18 161 272	1	Ingran. 3a vel. Z = 26	Gear, C.S. 3rd	Pignon 3 ^{te} A.S.	Stirnrad 3. Gang Ne.W.	Stirnrad 3. Gang Ne.W.
71	18 161 332	1	Ingran. 2a vel. Z = 29	Gear, C.S. 2nd	Pignon 2 ^{te} A.S.	Stirnrad 2. Gang Ne.W.	Stirnrad 2. Gang Ne.W.
72	18 161 293	1	Bronzina	Bush	Douille	Buchse	Buchse



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	63 503 146	1	Silenziatore post.	Tail muffler	Silencieux AR	Schalldämpfer-hinten	
2	30 530 123	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter	
3	33 111 010	4	Rondella 6,25x12x1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
4	21 127 085	1	Supporto antivibrante	Support	Support	Stütze	
5	55 130 017	1	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung	
6	33 112 040	4	Rondella 8,25x19,5x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
7	30 530 163	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Mutter	
8	30 213 163	2	Vite TE M 8 x 40	Screw	Vis	Schraube	
9	63 503 150	1	Marmitta	Muffler	Silencieux	Schalldämpfer	
10	60 102 576	1	Squadretta att. marm.	Bracket	Etrier	Stütze	
11	50 120 071	1	Molla attacco marm.	Spring	Ressort	Feder	
12	18 250 042	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
13	18 161 128	1	Testa	Head	Culasse	Zylinderkopf	
14	18 161 122	1	Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder	
15	18 161 038	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
16	18 161 035	1	Flangia di scarico	Flange	Flasque	Flansch	
17	18 151 026	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	
18	18 200 162	4	Vite TCEI M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube	
19	18 161 131	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
20	18 160 261	1	Perno	Pin	Pivot	Stift	
21	18 290 006	2	Linguetta americana 16 x 15,4	Woodruff key	Clavette woodruff	Scheibenfeder	
23	18 160 303	1	Anello spessore	Ring	Anneau	Ring	
24	18 160 258	1	Perno	Pin	Pivot	Stift	
25	18 290 008	1	Linguetta americana	Woodruff key	Clavette woodruff	Scheibenfeder	
27	18 161 077	1	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig	
29	18 160 060	1	Albero motore compl.	Crankshaft, assy	Vilebrequin compl.	Kurbelwelle, kpl.	



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	30	18 160 063	1	Biella con cusc. e perno	Connecting rod	Bielle	Pleuelstange
	31	18 160 300	2	Anello spessore	Ring	Anneau	Ring
	32	18 161 080	1	Gabbia a rulli	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig
	33	18 160 297	2	Anello di fermo	Circlip	Jonc d'arrêt	Drahtsprengring
	36	18 161 062	1	Segmento DM. 55.00	Piston ring	Segment	Kolbenring
	36	18 161 065	—	Segmento DM. 55.25	Piston ring	Segment	Kolbenring
	36	18 161 068	—	Segmento DM. 55.50	Piston ring	Segment	Kolbenring
	37	18 161 053	1	Pistone DM. 55.00	Piston	Piston	Kolben
	37	18 161 056	—	Pistone DM. 55.25	Piston	Piston	Kolben
	37	18 161 059	—	Pistone DM. 55.50	Piston	Piston	Kolben
	38	18 200 168	2	Vite TCEI M 6 x 25	Screw	Vis	Schraube
	39	18 280 212	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	40	29 001 055	1	Raccordo carburatore	Intake manifold	Pipe d'admission	Saugstutzen
	41	18 161 041	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	42	18 160 015	1	Supporto lamelle	Support	Support	Stütze
	43	18 220 100	4	Vite M 4 x 6	Screw	Vis	Schraube
	44	18 160 048	2	Lama supporto	Plate	Plaque	Platte
	45	18 160 018	2	Lamella	Plate	Plaque	Platte
	46	18 161 044	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	47	18 161 185	4	Gommino antivibrante	Rubber plug, cyl. fins	Peigne pour ailettes	Flügelscheibenkamm



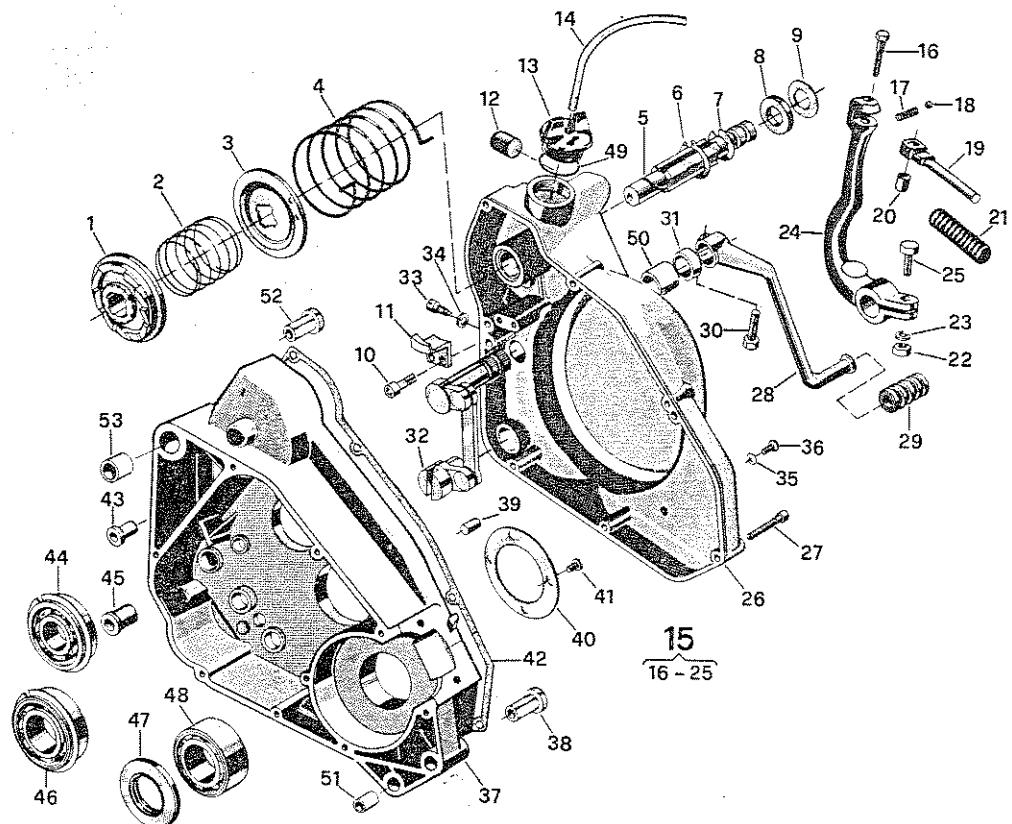
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	18 120 201	1		Ruota messa in moto	Ratchet starter	Manchon	Muffe
2	18 120 204	1		Molla	Spring	Ressort	Feder
3	18 120 192	1		Disco messa in moto	Disc	Disque	Scheibe
4	18 120 198	1		Molla	Spring	Ressort	Feder
5	18 120 189	1		Albero messa in moto	Starter crankshaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle
6	18 280 123	1		Anello seeger 20 e	Snap ring	Anneau d'arrêt	Sicherungscheibe
7	18 120 195	1		Anello	Ring	Anneau	Ring
8	18 120 210	1		Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
9	18 120 213	1		Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
10	18 200 249	2		Vite TCE1 M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube
11	18 120 207	1		Camme	Cam	Came	Nocken
12	18 120 216	1		Tappo in gomma	Rubber plug	Bouchon en caoutch.	Gummistopfen
13	18 160 465	1		Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
14	18 120 234	1		Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr
15	18 161 644	1		Leva messa in moto	Kick starter lever	Levier de démarrage	Kickstarterhebel
16	18 200 075	1		Vite M 8 x 30	Screw	Vis	Schraube
17	18 120 111	1		Molla	Spring	Ressort	Feder
18	18 290 021	1		Sfera 3/16"	Ball	Bille	Kugel
19	18 120 249	1		Leva	Lever	Levier	Hebel
20	18 120 228	1		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
21	18 130 252	1		Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
22	18 250 018	1		Dado M 8	Nut	Ecrou	Mutter
23	18 280 065	1		Rondella grower	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
25	18 200 081	1		Vite M 8 x 35	Screw	Vis	Schraube
26	18 161 002	1		Coperchio frizione	Clutch cover	Couvercle d'embray.	Kupplungsdeckel
27	18 200 300	7		Vite M 6 x 35	Screw	Vis	Schraube
28	18 161 461	1		Leva cambio	Shift lever	Levier de commande	Fussschalthebel
29	18 161 722	1		Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Gummistück

125 H1

GRUPPO CARTER SINISTRO - MESSA IN MOTO
 L.H. CRANKCASE - STARTER
 CARTER GAUCHE - DEMARRAGE
 KURBELGEHÄUSE, L. - KICKSTARTER

LAVERDA

Tavola - Drawing 13
 Table - Bild 13



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	30	18 200 162	1	Vite TCEI M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube
	31	18 290 097	1	Guarnizione ad anello	Gasket	Joint	Dichtung
	32	18 161 083	1	Albero trasmiss. camb.	Shaft	Arbre	Welle
	33	18 120 105	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	34	18 280 072	1	Rondella 5,3 x 10	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	35	18 160 492	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	36	18 200 298	1	Vite M 6 x 10	Screw	Vis	Schraube
	37	18 161 143	1	Carter	Crankcase	Carter	Kurbelgehäuse
	38	18 160 447	2	Boccola att. motore	Bush	Douille	Buchse
	39	18 280 150	2	Spina riscontro 8x16	Dowel pin	Cheville	Passstift
	40	18 161 125	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	41	18 200 287	4	Vite M 5 x 14	Screw	Vis	Schraube
	42	18 160 471	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	43	18 160 984	2	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	44	18 160 054	1	Cuscinetto 17 x 47	Bearing	Roulement	Lager
	45	18 120 120	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	46	18 290 072	1	Cuscinetto 25 x 52	Bearing	Roulement	Lager
	47	18 290 113	1	Paraolio 25 x 47 x 7	Oil seal	Joint d'étanchéité	Wellendichtung
	48	18 290 077	1	Cuscinetto sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	49	18 500 120	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	50	18 160 987	1	Bronzina	Bush	Douille	Buchse
	51	18 160 444	1	Boccola di riscontro	Bush	Douille	Buchse
	52	18 161 050	1	Boccola sup. motore	Bush	Douille	Buchse
	53	18 161 074	1	Boccola centraggio	Bush	Douille	Buchse